National Library
Bibliothèque Nationale
JAN 8 1986
NEWSPAPER DIVISION

NATIONAL LIBRARY OF CANADA
ORDER SECTION
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4 Dec.85

B103/c/16/2

ANDINA TRAVEL
AGENCIA DE VIAJES
940 BLOOR ST. W.
TEL. 534-1171
(esq. de Ossington Subway)
Especial a Ecuador. Grupos Navidad 85 y Carnaval 86
Lima 659.00
Chile 999.00
Ecuador 825.00
Bs. As. y Montevideo 1130.00
Tarifas económicas a Centroamérica y resto del Mundo. Consulte a su agente de confianza
SUSANA CORDERO.

El único diario en español de Canadá

el popular

XVI No.60 MARTES 24 DE DICIEMBRE DE 1985 TUESDAY DEC. 24 40c.

ALAS TRAVEL
Caribe, Europa y Sud América.
CONSULTENOS
Rosa Franzini
241-1125

VENTURE FORD
ALBERTO PINTOS
Autos nuevos y usados
Fácil financiación
VISITENOS
2209 Weston Rd.
Tel. 244-1701

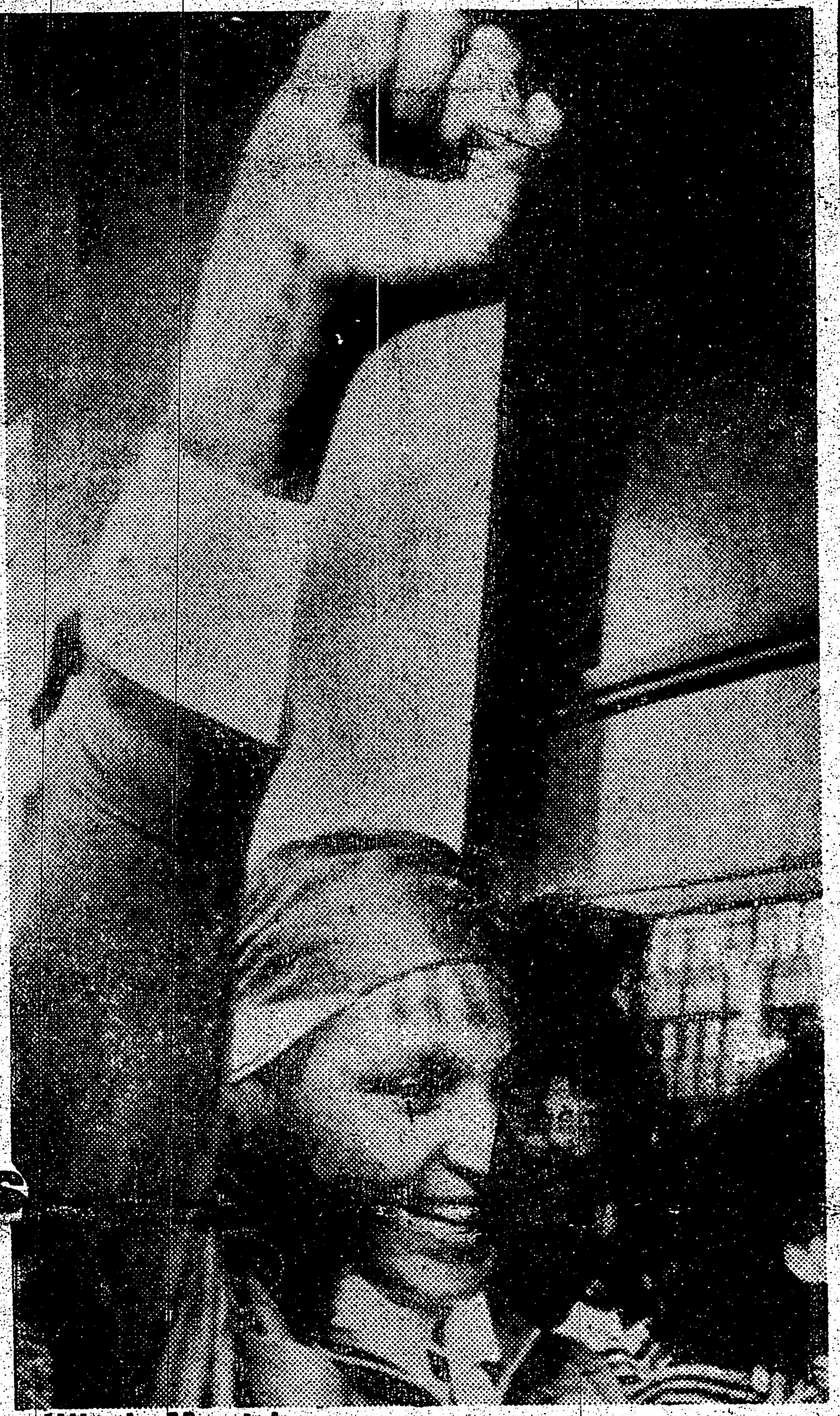
SAN FRANCISCO:

ASILO PARA REFUGIADOS LATINOS

pag. 19

¡ LIBRE !

pag 19



Winnie Mandela

¡ UNA FELIZ NAVIDAD !

DESEA A NUESTROS LECTORES, AMIGOS Y ANUNCIANTES LA DIRECTIVA Y EL PERSONAL DE EL POPULAR

CAMPEONES:

AMERICA

EN COLOMBIA

PEÑAROL

EN URUGUAY

pag. 17

LOS MEJORES ARTISTAS

RANKING ARTISTICO 1985, fue realmente un suceso nunca imaginado por su creador en la entrega de la estatulilas a los artistas locales. (más detalles pag.5). Foto R.H.C.

GUERRILLEROS VASCOS ASESINARON A GENERAL

PAMPLONA, España - Guerrilleros de la organización ETA, alentados por una ola de simpatía popular tras la muerte de un vasco mientras permanecía detenido por la Guardia Civil, se han vengado aparentemente dando muerte a un oficial retirado de ese cuerpo paramilitar.

Un hombre y una mujer se vieron involucrados en el asesinato del General Juan Atares Peña, de 67 años de edad, quien ayer recibió un balazo en la cabeza mientras caminaba por esta capital de la provincia de Navarra.

La policia dijo que el ataque tuvo todas las caracteristicas del grupo guerrillero secesionista ETA (El País Vasco y La Libertad) que asesinó a un total de 35 personas durante 1985.

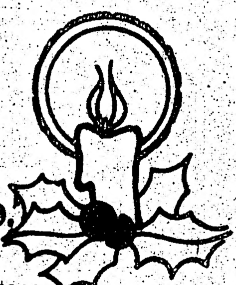
La muerte del General se produjo un día después de que miles de personas desfilaron por el centro de la ciudad para protestar contra la muerte de Mikel Zabalza, un chófer de ómnibus oriundo de Navarra cuyo cadáver apareció flotando en un rio 19 dias después de haber desaparecido mientras permanecía detenido por la Guardia Civil.

La muerte de Zabalza ha desatado una ola de protesta, que incluyó a una huelga general de 24 horas en la región vasca.

El cuidado de sus pies es importante
José Tomasini
Pedicuro
Telfs. 743-8782
636-6472

PACHO JEWELLERY
Renovaciones, Reparaciones y Creaciones
18K. 14K. 10K.
Compramos Oro Viejo
1282A Weston Road
Toronto, Ontario
Telf. 241-7667

SANDWICH DE MIGA
nuestra especialidad
ROSI'S BAKERY
2437 Finch Finch Ave. W.
Croissant dulce y salado.
Pan con grasa.
Tortas para toda ocasión.
Telf. 742-32 16



75 MILLONES DE DOLARES

La Navidad de 1985 encuentra a centenares de miles de Canadienses sufriendo las consecuencias de una política económica que no los tiene en cuenta, no ya como trabajadores o consumidores, sino ni siquiera como seres humanos.

Hay hambre en Canada, y la presencia de los llamados bancos de comestibles (food banks) se ha vuelto común, encargándose de la distribución de alimentos descartados por los comericantes y donados por personas comunes entre las familias que deben sobrevivir con los magros pagos del " welfare" (Bienestar Social).

Las víctimas de la recesión que, en términos humanos, aún no ha terminado incluyen desde bebés y niños pequeños hasta ancianos y personas de edad madura que ya no pueden hallar empleo porque las empresas prefieren contratar a jóvenes.

El patético espectáculo de hombres, mujeres y niños debiendo mendigar su comida cotidiana a los bancos de alimentos, iglesias y organizaciones caritativas en este país avanzado y considerado un proverbial " granero del mundo" debería llenar de verguenza a los que nos gobiernan. Estas víctimas inocentes ilustran claramente su bancarrota moral.

Los Conservadores federales, que prometieron empleos y prosperidad a cambio de los votos del electorado, siguen imponiendo la austeridad fiscal iniciada por los Liberales y, como obsequio Navideño para los niños necesitados, han reafirmado su deseo de imponer limitaciones a la asignación fiscal que ayuda a alimentarlos magramente : el subsidio familiar, o " baby bonus".

Los Tories quieren ahorrar al fisco un estimado de 75 millones de dólares con el proyecto de ley C-70, mediante el que se limitará el aumento automático por la inflación de esta subvención clave para el bienestar infantil a aquellas instancias cuando la tasa inflacionaria supere al 3 % anual.

Como al presente la tasa oficial de inflación es del 4 %, los cheques del " baby bonus" seran aumentados en sólo un 1 % durante 1986 para compensar tal erosión.

Si los cheques hubieran incluido la compensación inflacionaria actual, el monto del aumento sería de 93 centavos de dólar por mes. Con la nueva austeridad del gobierno de Brian Mulroney, la compensación será de sólo 31 centavos a partir de enero.

Como bien saben los que han sufrido estrecheces económicas, cada centavo vale, y la diferencia de 62 centavos mensuales en los cheques es ciertamente importante en tales circunstancias. La austeridad fiscal en éste caso es injustificable, y el empecinamiento Conservador en aplicarla define al tipo de mentalidad que prevalece en el equipo del Sr. Mulroney, que está dispuesto a quitarle, literalmente, centavitos a los niños luego de conceder generosas subvenciones de centenares de millones de dólares a las grandes empresas, nacionales y extranjeras.

La jovialidad bonachona del Primer Ministro, el encanto de su esposa y la niñez feliz de los hijos de ambos, ampliamente promocionadas por las Relaciones Públicas del gobierno, oculta al espíritu mezquino que comete tal agravio contra las familias necesitadas del país.

Desde el punto de vista político, el empecinamiento en quitarle dinero a los pobres parece nacer del mismo espíritu suicida que llevó a los Conservadores a tratar de reducir las pensiones de los ancianos hace algunos meses. Pero el gabinete no parece percibir el flanco que esta dejando abierto para el justificado ataque de la oposición, y persistió hasta el cierre de la sesión Parlamentaria en tratar de obtener la aprobación del proyecto de ley C-70 con la urgencia que sólo merecen los problemas críticos para la nación.

Finalmente, llegó a un acuerdo con ambos partidos opositores para discutir el texto legislativo durante dos días en enero, antes de proceder a convertirlo en ley.

Tan empeñado está el Sr. Mulroney en conseguir la aprobación de la austeridad para los niños pobres que los cheques de la subvención familiar con la compensación reducida por la inflación que impondrá la nueva ley ya han sido impresos, y el par de días de discusión en el Parlamento ha sido programado de manera de permitir enviarlos por Correo en las fechas habituales.

Mientras la feliz familia Mulroney se apresta a celebrar adecuadamente la Navidad, otros Canadienses recolectan leche en polvo, carne enlatada, pescado y frijoles para luego entregarlos a las familias e individuos que, de otra manera, pasarían la temporada Navideña con hambre.

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editor MIGUEL RAKIEWICZ

Administración NICOLAS ROS, MIRTA MINO

Computadoras JORGE LEON

Artes Gráficas MAURICIO URUEÑA

Columnistas JUAN ORELLANA, OSVALDO ESCOBAR, R.H.C.

Fuentes Informativas REUTER AP, PRENSA ASOCIADA

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad entera de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de aceptar y publicar cualquier artículo inédito o aviso publicitario.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad de El Popular. Reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second Class Mail No.2553.
Postage Paid at Toronto.
Published Monday, Wednesday, Friday Saturday.

All Rights Reserved. Derechos Reservados 1985

2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

Y hay también Canadienses que, siendo parte de la minoría privilegiada que cuenta con fortunas viejas y nuevas, pasaran una Navidad excelente en la era de la austeridad a la Mulroney.

Si en demasiados hogares habrá de faltar hasta lo necesario, en las celebraciones de la elite económica la conversación será sobre los obsequios recibidos : quizás un flamante tapado de visón (15.000 dólares) o de lince Ruso (35.000 dólares), un reloj pulsera para dama Panthere, de oro e incrustado con diamantes (40.000 dólares), un anillo de rubí (100.000 dólares), o un diamante de 12 carates (400.000 dólares), entre las costosas extravagancias ofrecidas por los comerciantes especializados en esta Navidad.

Las crueles discrepancias económicas que siguen afectando al país, exacerbadas por la austeridad para los pobres y generosidad para los ricos del gobierno Conservador, son vergonzosas. Como Primer Ministro con un amplio mandato electoral, el Sr. Mulroney es el único responsable de su existencia.

PROTESTA ANTINUCLEAR EN CHINA

PEQUIN (REUTER).- China admitió ayer que un grupo de estudiantes realizó una protesta antinuclear sin precedentes en Pequín pero defendió su programa de pruebas y dijo que no había riesgos de salud para la población.

Una declaración del Ministerio dijo que la manifestación de antes de ayer en la Plaza Tienamen involucró a unos 200 estudiantes de Xinjiang, la remota región desértica noroccidental donde se halla la instalación Lop Nor para pruebas nucleares de China.

El vocero del Ministerio dijo que los estudiantes, "Una minoría de estudiantes de (el pueblo Musulmán) Uighur de Xinjiang que estudian en Pequín, plantearon unas preguntas, principalmente porque no sabían mucho sobre la situación".

Manifestó que el gobierno chino propicia la veda completa y la total destrucción de las armas nucleares pero "en la actual situación internacional, es necesario realizar un pequeño número de pruebas nucleares para salvaguardar la seguridad China".

Sin embargo, al llevar a cabo las pruebas de Xinjiang, se ha prestado plena atención a la seguridad popular, "reiteradas revisiones y exámenes no han hallado daño alguno para la salud de los habitantes", expresó.

La prontitud y franqueza de la reacción oficial a los acontecimientos de antes de ayer tomó por sorpresa a los diplomáticos.

Las manifestaciones en China contra las políticas gubernamentales son raras, y se cree que ésta es la primera prueba pública registrada contra el programa de pruebas nucleares.

Un diplomático occidental dijo que era intrigante que el gobierno reconociera los temores de los manifestantes y tambien los identificara como Uighuas.

Junto con otros pueblos musulmanes, los Uighurs integran más de la mitad de los 13 millones de habitantes de Xinjiang, el resto son chinos Han (Etnicos), llevados a la sensible región fronteriza chino-soviética desde que los comunistas tomaron el poder en 1949.

"Resulta muy interesante que sintieran la necesidad de reaccionar ante lo que fue, después de todo, una pequeña manifestación a una hora muy discreta un domingo por la mañana", dijo.

Uno de los manifestantes, una estudiante, dijo hoy a Reuter que la protesta de dos horas cerca de la sede del gobierno chino estuvo destinada, no solo a poner fin a las pruebas nucleares en Xinjiang, sino tambien a cesar el transporte de convictos a la provincia y para lograr una voz local en el manejo del gobierno regional.

Otro estudiante dijo que entregaron un petitorio a las autoridades de su colegio y el asunto no estaba cerrado. La policia no realizó arrestos, dijo la jóven, una estudiante del Colegio Central de Nacionalidades de Pequín, subrayó que los manifestantes no se oponían a la presencia de chinos Han en Xinjaing.

"Queremos gente talentosa, no convictos, para ser enviados a Xinjiang y queremos que el gobierno de Xinjiang esté en manos del pueblo de Xinjiang".

Un estudiante Uighua que declinó identificarse, telefoneó posteriormente a corresponsales extranjeros en Pequín y dijo que se realizó una manifestación previa en la capital de Xinjiang, Urunoi, el 12 de diciembre.

El estudiante dijo que una multitud de estudiantes, eventualmente hasta totalizar un millar, se congregaron afuera de la sede del gobierno regional para plantear una serie de demandas.

Manifestó que además de exhortar a un cese de la pruebas nucleares, envió de convictos y funcionarios de sus regiones tambien pidieron que se ponga a fin a duras políticas de control de natalidad que afectan a los musulmanes de Xinjiang.

En un intento por frenar el crecimiento demográfico de sus más de 1.000 millones de habitantes, China decreta que las parejas chinas Han pueden tener solo un hijo e implanta límites menores sobre comunidades "minoritarias" donde las familias pueden tener de dos hasta tres hijos.

El estudiante dijo que la muchedumbre también exigió el reintegro de Ismail Amat, un Uighua recientemente trasladado a otro cargo, como presidente del gobierno regional de Xinjiang.

1985 fue un año asombroso para la realización de manifestaciones en un país que, pese a toda su reciente liberización ecónomica, sigue siendo una sociedad estrechamente controlada.

ACUSADO DE AGREDIR S
NIÑA DE 14 A

TORONTO - Un residente de Toronto de 41 años de edad fue detenido y acusado de agresión sexual y tener relaciones sexuales

UNA NAVIDAD FRIA

TORONTO - Los residentes de Toronto Metropolitana pasaran una Navidad fria, dice el servicio meteorológico.

Para hoy, martes 24 de diciembre, se pronostica cielo nublado, viento y neviscas, con una temperatura máxima de -7° C. La mínima será de -20° C.

El miércoles 25, el cielo estará parcialmente nublado, continuará el frío y las neviscas aisladas. La temperatura metropolitana máxima será de -12° C, mientras que la mínima podría ser inferior a los -21° C.

El jueves 26 aumentarán los vientos, volviendo aún más fría la celebración Navideña.

CHARLOTTETOWN, Nev
escena que preanuncia la N
y su hija Emily, de 3 años d
tre los participantes de un

TRAVEL
Viajes especia
Sud America
Consulte a Ni
HABLAMOS E
FONO 630-40
1885 FINCH A

artes 24 de diciembre de 1985

popular
rector Propietario
uardo Urueña
UEL RAKIEWICZ
ICOLAS ROS
IRTA MINO
ORGE LEON
MAURICIO URUEÑA
UAN ORELLANA
OSVALDO ESCOBAR
R.H.C.
REUTER AP
RENSA ASOCIADA
nas, artículos y opiniones
as páginas son responsabilidad
es y no reflejan necesariamente
este diario.
recho de aceptar y publicar
édito o aviso publicitario.
ublicitarios, fotografías y textos
exclusiva propiedad de El
ión parcial o total sin previa
ye plagio ante la ley.
No.2553.
onto.
Wednesday, Friday Saturday
Derechos Reservados 1985
Dundas St.West
ario Canada M6P-1X3
2495 y 531—2496

nadienses que, siendo parte legiada que cuenta con for- as, pasaran una Navidad ex- la austeridad a la Mulroney. s hogares habrá de faltar , en las celebraciones de la conversación será sobre los dos - quizás un flamante (15.000 dólares) o de lince ares), un reloj pulsera para de oro e incrustado con dólares), un anillo de rubí o un diamante de 12 carates), entre las costosas ex- cidas por los comerciantes esta Navidad. repancias económicas que al país, exacerbadas por la pobres y generosidad para no Conservador, son vergon- er Ministro con un amplio el Sr. Mulroney es el único existencia.

stantes, una estudiante, dijo hoy a de dos horas cerca de la sede del destinada, no solo a poner fin a las Xinjiang, sino tambien a cesar el s a la provincia y para lograr una ejo del gobierno regional. que entregaron un petitorio a las gio y el asunto no estaba cerrado. zó arrestos, dijo la jóven, una io Central de Nacionalidades de os manifestantes no se oponían a la Han en Xinjaing. alentosa, no convictos, para ser en- queremos que el gobierno de Xin- del pueblo de Xinjiang". ighua que declinó identificarse, nte a corresponsales extranjeros en realizó una manifestación previa en g, Urunoi, el 12 de diciembre. que una multitud de estudiantes, totalizar un millar, se congregaron gobierno regional para plantear una

emás de exhortar a un cese de la vió de convictos y funcionarios de pidieron que se ponga a fin a duras de natalidad que afectan a los iang. frenar el crecimiento demográfico 00 millones de habitantes, China s chinas Han pueden tener solo un ites menores sobre comunidades las familias pueden tener de dos

que la muchedumbre también exigió il Amat, un Uighua recientemente rgo, como presidente del gobierno

asombroso para la realización de n país que, pese a toda su reciente ica, sigue siendo una sociedad blada.

ACUSADO DE AGREDIR SEXUALMENTE A NIÑA DE 14 AÑOS

TORONTO - Un residente de Toronto de 41 años de edad fue detenido y acusado de agresión sexual y tener relaciones sexuales con una niña de menos de 14 años de edad.

La Policía Metropolitana dijo que el acusado había tenido relaciones sexuales en varias ocasiones durante un período de un año con una niña de 14 años. Asimismo, voceros policiales indicaron que el hombre había tomado fotografías de la joven desnuda.

El amenazó a su víctima con represalias si ella contaba lo que estaba ocurriendo, dijo la policía.

Se han presentado cargos contra Enrique Raúl Plaza, domiciliado en Bloor St. West.

UNA NAVIDAD FRIA

TORONTO - Los residentes de Toronto Metropolitana pasaran una Navidad fria, dice el servicio meteorológico.

Para hoy, martes 24 de diciembre, se pronostica cielo nublado, viento y neviscas, con una temperatura máxima de -7° C. La minima será de -20° C.

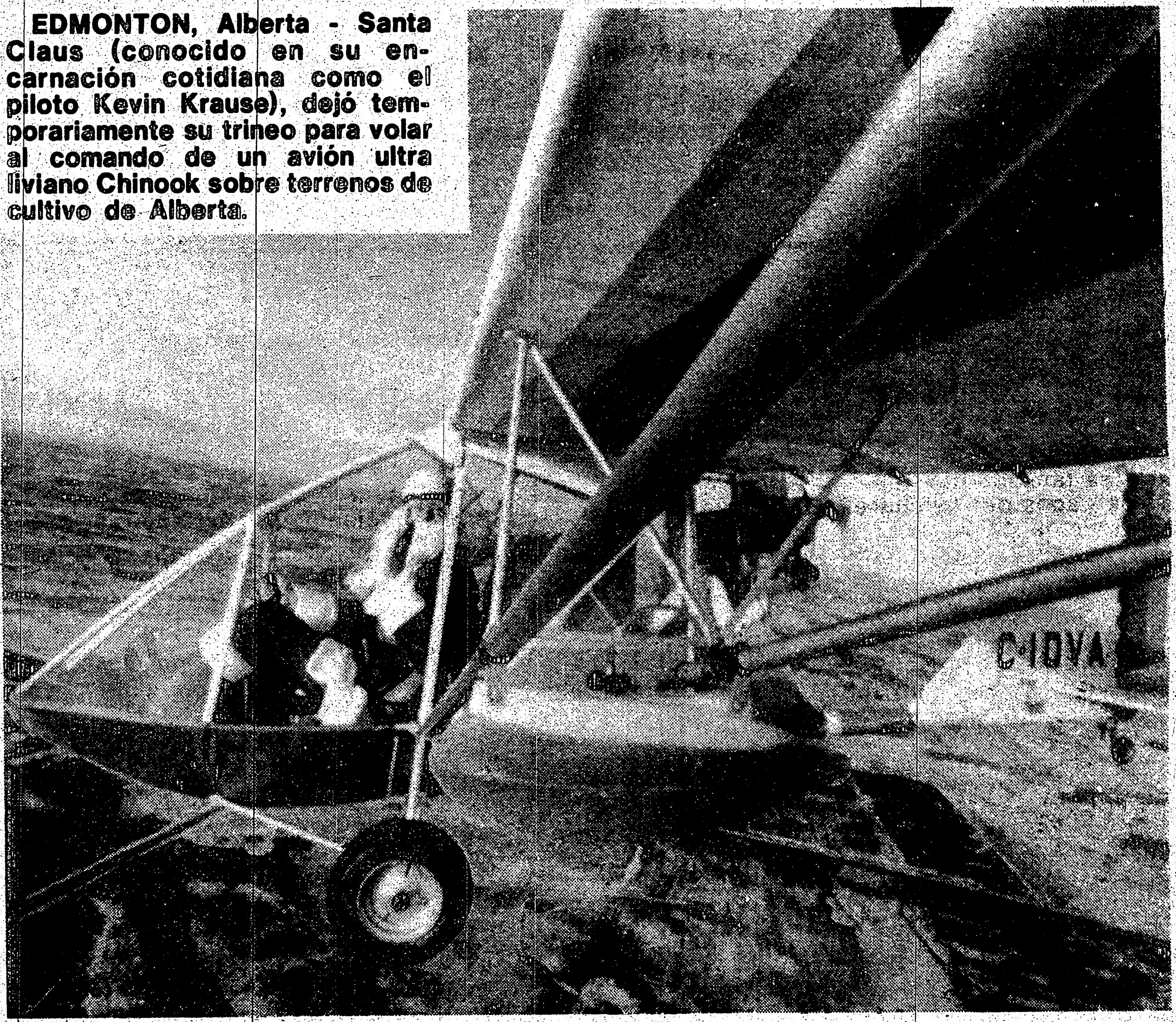
El miércoles 25, el cielo estará parcialmente nublado, continuará el frio y las neviscas aisladas. La temperatura metropolitana máxima será de -12° C, mientras que la minima podria ser inferior a los -21° C.

El jueves 26 aumentarán los vientos, volviendo aún más fria la celebración Navideña.

3 AÑOS POR VIOLACION

TORONTO - Alonso Betancur, de 27 años y domiciliado en Keele St., ha sido condenado a tres años de penitenciaria por una agresión sexual.

el violó a una joven de 19 años de edad en su departamento de la zona de York en enero.



EDMONTON, Alberta - Santa Claus (conocido en su encarnación cotidiana como el piloto Kevin Krause), dejó temporariamente su trineo para volar al comando de un avión ultra liviano Chinook sobre terrenos de cultivo de Alberta.

DOS AÑOS MAS DE CARCEL POR ARRANCAR OREJA

LONDON, Ontario - Un preso que arrancó de una mordida la mitad de una oreja de otro detenido y luego la escupió al piso durante una pelea entre ambos ha sido hallado culpable de agresión con daño físico y sentenciado a dos años de penitenciaria.

La nueva sentencia de Paul Anthony Scott será consecutiva a los 30 meses de encarcelamiento que está cumpliendo por una agresión sexual contra un joven pescador.

Scott, de 27 años, mordió a Gerald Lanteigne, de 33, durante una pelea en un centro de detención de London debido a un articulo en un periódico sobre la tercera condena del Sr. Scott por una agresión sexual.

La oreja no pudo ser cosida a la victima por cirujanos.

CHARLOTTETOWN, New Brunswick - En esta escena que preanuncia la Navidad, Maureen Garrity y su hija Emily, de 3 años de edad, se contaron entre los participantes de una vigilia con velas para recordar a los isleños que conducir en estado de ebriedad es un crimen, y que causa la muerte o heridas a muchas personas durante la temporada Navideña.

ASARON CACHORRO

VANCOUVER, British Columbia - Una familia China no puede comprender la fuerte reacción negativa que despertó cuando un vecino llamó a la policía luego de que descubrió que estaban asando a un cachorro canino de raza Labrador en una parrilla de su sótano.

" No sabíamos que está mal comer perros en Canada", dijo una mujer integrante de la familia. " En (la provincia sureña de) Guangdong es normal hacerlo".

Si bien comer perros no es un delito en Canada, la muerte inhumana de los animales lo es.

La mujer negó haber matado a la mascota de su familia, de 4 meses de edad, para asarlo. " Lo encontramos ahogado en una bañadera", dijo.

CREDITO PARA COLOMBIA

OTTAWA - La Corporación para el Desarrollo de las Exportaciones (EDC) y el Banco Royal Colombiano ha firmado un acuerdo de crédito por 3 millones de dólares (EU) que servirá para asistir a compañías Canadienses que vendan productos y servicios en Colombia.

Se espera que el acuerdo beneficiará a compañías Canadienses de pequeña y mediana envergadura.

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud America
Consulte a Nino
IATA
HABLAMOS ESPAÑOL
FONO 630-4044
1885 FINCH AVE. W.

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $199.00 usadas desde $ 99.00
Tambien pelleras sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD SOLD
HISPANA REAL ESTATE
(Realtor)
Comercial
Residencial
Hipotecas - Presupuestos
Sirviendo a la comunidad
HISPANA
Llamen sin compromiso a
Nicolas Ros
652-3687
2638 EGLINTON AVE. WEST - TORONTO

TERREMOTO ESTREMECIO EL OESTE DE CANADA

EDMONTON, Alberta - Algunas torres de departamentos del centro se mecieron ayer como resultado de un terremoto centrado en los Territorios del Noroeste que estremeció a partes de British Columbia, Alberta y Saskatchewan, así como a los Territorios.

Un vocero del Centro Geológico de los Estados Unidos en Golden, Colorado, dijo que el sismo alcanzó los 6.9 puntos en la escala Richter, habiéndose centrado a 700 km al Oeste de Yellowknife.

El temblor duró varios segundos, comenzando a las 12:15 am, hora de Toronto. No se informó acerca de víctimas humanas o daños graves. Pero varias personas del Norte de Alberta indicaron que sus árboles de Navidad casi se desploman - y una mujer de Peace River dijo que su silla se desplazó más de dos pulgadas a pesar de que estaba sentada en ella.

Al Oeste, el terremoto fue percibido hasta en Prince George, British Columbia, mientras que hacia el Este el punto más distante fue Lloydminster, en la frontera entre Alberta y Saskatchewan.

El sismo se registró en la misma zona en la que tuvo lugar un terremoto el 5 de octubre, el que alcanzó los 6.6 puntos de la escala Richter, dijeron funcionarios del gobierno.

MINORIA QUIERE VENTA DE CERVEZA EN LAS TIENDAS

TORONTO - Una encuesta Gallup cuyos resultados se conocieron ayer halló que sólo una minoría de los residentes de Ontario desea que la venta de cerveza y vino se efectúe en las tiendas de comestibles.

La mayoría se declaró satisfecha con el actual sistema de venta de tales bebidas, con un 61 % declarando su satisfacción con la venta actual de cerveza y un 66 % aprobando la del vino.

En Ontario, sólo el 28 % de los residentes dijeron no aprobar el presente sistema de venta de cerveza en tiendas especializadas, y un 26 % dijo hallarse disconforme con la venta de vino.

CLASSIC CUTS INAUGURA SU SEGUNDO SALON DE PEINADOS

Una vista panorámica del nuevo salón de peinados Classic Cuts, en su reciente inauguración.

El Salón de Belleza "Classic Cuts" inauguró el sábado, su segundo salón de belleza y peinados unisex en la zona de Christie, en el 825 de la calle Bloor St West.

La familia Padilla, en un esfuerzo en servir a la comunidad, instala en nuestra comunidad otro negocio sin precedentes, tanto en sus modernos confort y estilos como así también en sus modernas instalaciones.

Podemos ver en el 1344 de St Clair Ave W. su primer salón de peinados muy moderno y con una atención profesional y esmerada; y ahora con esta nueva sucursal donde también el profesionalismo en el arte del peinar va a conquistar a una masa femenina y masculina delicada en el cuidado de sus cabellos.

"Classic Cuts" dentro de el seno de nuestra comunidad ya tiene una trayectoria de años por medios, donde la experiencia y el hecho de ser latinos deja conforme a nuestra gente. Deseamos a las hermanas Padillas, ya que ellas son las encargadas de administrar dichos salones de peinados muchas felicidades y éxitos en este segundo salón de peinados y que siempre su dedicación y esmero a nuestra gente sea un ejemplo de honestidad y de servir a nuestra comunidad.

(para El Popular por R.H.C.).

3 MILLONES DE DOLARES PARA DOMINICANO

HOUSTON, Texas - Pat Gillick y Paul Beeston, vicepresidentes de los Blue Jays, han venido a Houston para negociar los contratos de dos 'outfielders' apreciados : Jesse Barfield de los EE.UU. y George Bell de la República Dominicana.

En ambos casos, la oferta es de 3 millones de dólares por contratos de cinco años para jugar con los Jays. El dúo tuvo un total combinado de salarios y bonificaciones de 665.000 dólares en 1985.

Actualmente, las pagas máximas para 'outfielders' experimentados son el 1.25 millón de dólares que recibe Pedro Guerrero de los Dodgers de Los Angeles y el 1.8 millón de dólares que ganó David Winfield de los Yankees de Nueva York.

BANDA CANADIENSE EN CONCIERTO PARA EL ESTE EUROPEO

EDMONTON, Alberta - Una banda de jazz de Edmonton representará a Canada en un concierto televisivo para recaudar donaciones para los hambrientos del Africa a ser transmitido en los países del Este Europeo.

George Pallos Haden del grupo The New Orleans Connectio dijo que su banda de dixieland de cuatro integrantes volará el sábado a Budapest, Hungría, para prepararse para el concierto benéfico, a tener lugar el 28 de diciembre.

El evento, organizado por la Cruz Roja, presentará a artistas de toda Europa y será transmitido a la Unión Soviética, Polonia, Alemania Oriental, Checoeslovaquia, Hungría, Rumania y Yugoeslavia.

OTTAWA - Jason Burguess, de 9 años, y Lisanne Brennan, de 4, demuestran sus buenos modales aguardando que la Gobernadora General JEANNE SAUVE les sirva pavo en el ambiente principesco de Rideau Hall. El dúo fue parte de los 120 asociados de clubs de niños que tomaron parte de este evento anual ofrecido por la representante de la Reina.

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Las confusiones serán irritantes. El panorama de los negocios luce complicado.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Un obsequio comprado apresuradamente resultará demasiado caro. No enfatice los problemas de poca monta.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Evite actuar precipitadamente debido a contratiempos. Le faltará la cooperación del ser querido.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Las tareas de última hora lo mantendrán mas ocupado que lo habitual. Actúe con discreción.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Una reunión social resulta obstaculizada. Planee la mejor solución que sea posible.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Habrá un problema inesperado que interferirá con una celebración familiar. Irritaciones en el hogar.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Si espera visitas o planea viajar, sería prudente que verifique todos los detalles.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
La colaboración ajena resultará un obstáculo más en la compra de un regalo de última hora.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Podría hallarse con una oposición familiar a sus planes de viaje o celebración.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Deberá efectuar arreglos a último momento para garantizar el éxito de una reunión social.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Procure no lamentar excesivamente la ausencia de un buen amigo en las celebraciones. Inspiración acertada.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Un factor laboral o comunitario podría arruinar sus planes de diversión. Sea imaginativo para librarse del mismo.

RANKING

(Para El Popular por R.H.C.).

El jueves pasado en las inst Borinquen se llevó a cabo las en Juniors" perteneciente al Ranking por el que suscribe y llevado a cab de la comunidad misma en las el del año 85.

Antes de comenzar a dar la quiero agradecer con todo cariño por su apoyo promocional. A Ra de Discoteca El Borinquen, por c de la misma, a Fernando Tole "Dimensión 85", por conducir e mediante su programa "Ultima pasar parte del Ranking y así lleg y demostrar que también los arti comunidad y con justicia se homenaje que hasta hoy nunca s a ciertos medios de informació

Fernando Toledo hace recaudado al señor respo para "Paquito".

Lo que queda del día jueves este año todos los días 19 de ARTISTA LOCAL" en Toror todos los años se hagan entrega Juniors" y que de ahora en ade algo mejor, que se trabaje en sobre todas las cosas que las favoritismos, con la concienci galardonados sean lo expresan comunidad, el mejor juez.

Yo se, que en este primer fallas, pero recuerden que lo que haya culpables si las cosas bueno ya hay que pensar qu que sinceramente hasta yo cuando fueron las 11 de la no puerta libre por la gran aflue posividad de controlar a tan del rutilante suceso obtenido

"Un integrante de "Calandria" Ecuatorian sonrientes con sus "C

★ LOS ★ ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Las confusiones seran irritantes. El panorama de los negocios luce complicado.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Un obsequio comprado apresuradamente resultará demasiado caro. No enfatice los problemas de poca monta.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Evite actuar precipitadamente debido a contratiempos. Le faltará la cooperación del ser querido.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Las tareas de última hora lo mantendrán mas ocupado que lo habitual. Actúe con discreción.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Una reunión social resulta obstaculizada. Planee la mejor solución que sea posible.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Habrá un problema inesperado que interferirá con una celebración familiar Irritaciones en el hogar.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Si espera visitas o planea viajar, sería prudente que verifique todos los detalles.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

La colaboración ajena resultará un obstáculo más en la compra de un regalo de última hora.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Podría hallarse con una oposición familiar a sus planes de viaje o celebración.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Deberá efectuar arreglos a último momento para garantizar el éxito de una reunión social.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Procure no lamentar excesivamente la ausencia de un buen amigo en las celebraciones. Inspiración acertada.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Un factor laboral o comunitario podría arruinar sus planes de diversión. Sea imaginativo para librarse del mismo.

RANKING ARTISTICO 1985... UN EXITO IMPREVISIBLE

(Para El Popular por R.H.C.).

El jueves pasado en las instalaciones del Rancho-Borinquen se llevó a cabo las entregas de los "Oscares Juniors" perteneciente al Ranking Artistico 1985, creado por el que suscribe y llevado a cabo mediante el concurso de la comunidad misma en las elecciones de los artistas del año 85.

Antes de comenzar a dar la lista de los premiados, quiero agradecer con todo cariño al diario EL POPULAR por su apoyo promocional. A Ramón Calero, propietario de Discoteca El Borinquen, por cederme las instalaciones de la misma, a Fernando Toledo de Radio Chin con "Dimensión 85", por conducir el evento y al canal 47, mediante su programa "Ultima Hora", del dia viernes pasar parte del Ranking y asi llegar a los miles de hogares y demostrar que también los artistas son parte de nuestra comunidad y con justicia se les rindió un merecido homenaje que hasta hoy nunca se habia hecho, como asi a ciertos medios de información oral y televisivo.

Todo un pueblo se hizo presente a la entrega de los "Oscares Juniors", un evento que entrará a la posteridad.

Fernando Toledo hace entrega del dinero recaudado al señor responsable de la colecta para "Paquito".

Lo que queda del dia jueves pasado, es que a partir de este año todos los dias 19 de diciembre sea "DIA DEL ARTISTA LOCAL" en Toronto, que ese jueves 19 de todos los años se hagan entrega de las estatuillas "Oscares Juniors" y que de ahora en adelante se trabaje para hacer algo mejor, que se trabaje en conjunto, pero que por sobre todas las cosas que las elecciones sean justas, sin favoritismos, con la conciensia de que aquellos futuros galardonados sean lo expresamente elegidos por nuestra comunidad, el mejor juez.

Yo se, que en este primer Ranking Artistico hubo fallas, pero recuerden que lo quise hacer solo, no quise que haya culpables si las cosas salian mal y si salió bien, bueno ya hay que pensar que esta fiesta es positiva, ya que sinceramente hasta yo pensé en el fracaso pero cuando fueron las 11 de la noche y se tuvo que dejar la puerta libre por la gran afluencia de personas y la imposivilidad de controlar a tanta gente, ahi me di cuenta del rutilante suceso obtenido.

"Un integrante de "Maiz Verde y atrás la "Calandria" Ecuatoriana, doña Sofia Chiriboga, sonrientes con sus "Oscares 1985".

Dando las gracias en nombre de "Paquito", por el dinero obtenido mediante las entradas.

Solo me resta decir que también todos contribuimos a hacer menos penosa la desgracia de "Paquito", ya que lo recaudado fue entregado a su padre (342 dólares).

Gracias, muchas gracias a todos por darme el apoyo que necesitaba y seguir adelante, asi demostrar a muchos que se acabó la hora de las vedettes, la comunidad tiene valores realmente positivos y como periodistas tenemos la obligación de apoyarlos si realmente valen y no servirnos de fantasmas que ya están caducos...¿NO LE PARECE?.

LISTA OFICIAL DEL RANKIN ARTISTICO 1985.

Mejor programa televisivo.
ULTIMA HORA (Canal 47).
Mejor Director de Teatro.
Sra. ELVIRA SANCHEZ.
Discjokey del año.
REY TRUJILLO.
Mención Especial.
ALVARO VALENCIA.
Discjokey Revelación 85.
SASON.
Pareja de bailes populares.
JOAQUIN Y LILIANA.
Maestros de ceremonias (Animadores).
REINALDO TRUJILLO.
Grupo musical folklórico.
MAIZ VERDE.
Revelación 85, grupo musical folklórico.
ECO LATINO.
Cantantes solistas folklóricos.
EDUARDO MENDEZ.
Mención especial.
SOFIA CHIRIBOGA.
Cantantes melódicos.
ANIBAL PARREÑO.
Duos Folklóricos.
LOS CONDORES.
Mención especial.
DUO SANCHEZ.
Tecnicos en sonidos.
SADI DUCROS.
Programa radial.
DIMENSION 85 (Radio Chin).
Mención especial.
ACTUALIDAD LATINA.
Orquestas tropicales.
FANTASIA.
Revelación 85.
LEONARDO Y SU COMBO.
Mención especial.
LOS LATINOS.
Mejor comedia de teatro musical.
LA PERGOLA DE LAS FLORES.
Mejor comedia reidera.
NOSOTROS, ELLAS Y EL DUENDE.
Mejor actor dramatico.
LUIS ALFREDO ANDRADE. (Las Manos de Euridice).
Actores de reparto.
NELO RICCI Y SRA. BLANCA JANZUCIAN.

MENCIONES ESPECIALES A LOS CANTANTES:
Esteban Vercel, Quique Tucci, Rosaria y al guitarrista Roberto Lopez.

MENCIONES ESPECIALES A LOS GRUPOS DE BAILES FOLKLORICOS:
Brisas de Colombia, Asociasión Peruana Canadiense, Latinoamérica, Tradición, Pampa, al grupo del Club Boliviano y al grupo Salvadoreño Cuscatlan.

MENCIONES ESPECIALES A LAS PEÑAS.
"Chabuca Granda" del Perú y a la "Gran Peña Ecuatoriana".

MENCIONES ESPECIALES A LOS ESPECTACULOS LOCALES ANUALES.
"El Festival Nacional de la Canción Ecuatoriana", organizado por el Club Ciudad de Quito, "la Fiesta de las Flores y de las Frutas", por el Club Tungurahua y el Candombe del Club Uruguay.

Esto han sido los galardonados este año 85, la elección creo que fue justa y aquellos que no han podido retirar su Oscar por motivos agenos a los mismos les comunico que los trofeos se hayan en el Rancho y en cual lo puede solicitar acreditando su identidad y señores reitero que gracias por todo y esperemos que el año que viene sea mejor.

FARMACIA RECETAS

PHARMASAVE CHEMISTS
854 Bloor St. W.
(Entre Ossington y Shaw)
TEL. 537-4649

CLUB UNION MANABITA ENTREGO TROFEOS EN DISCOTECA RIPPLES

El sábado pasado, el Club Social y Deportivo Unión Manabita premió a sus jugadores con una gran entrega de trofeos por la destacada actuación en el campeonato de la LHFA, así como también reconocer a personas que se destacaron dentro de la institución.

Como es habitual dentro de esta gran institución, sus fiestas son muy concurridas por esa gran masa de fanáticos y simpatizantes que siguen "a muerte" al club de sus amores.

Después de unas breves palabras del Presidente, señor Francisco "Paco" Cano, se procedió a la entrega de los trofeos a sus jugadores y quienes fueron:

Eduardo Córdoba, José Vilches, René Morcillo, Gilberto Palacios, Francisco Cano, Orlando García, Walter Murillo, Jorge Sánchez, Victor Gamboa, Wilson Pauvif, Alberto Correa, Fausto Carrillo, Hander Mendoza, Alcides Rivas, Julio Roca, Jairo Rios, Eduardo Baque, Rafael Ramírez, Jorge Campuzano, Julio Miño, J. Mohamed y Wilson Naula.

Tambien fueron entregadas placas a las siguientes personas:

César Jara, Wilson Pauvif, Virgilio Molina, Juan Morán, Luis Alvarado, Máximo Montiel, Rómulo Merchan, Aura Ponce, Doris López, Luis Zambrano y Luis Vilches.

La fiesta estuvo animada por la discoteca del chico "Revelación 85" Sasón y en un marco de confraternidad deportiva mezclado con la música sincopada dieron a esta fiesta Manabitense un clima de verdadera camaradería deportiva.

(Para El Popular por R.H.C.).

Los muchachos junto a las bellas de Club Unión Manabita, posan para el lente de R.H.C.

EXPOSICION DE PINTURAS A BENEFICIO DE COLOMBIA

El grupo de pintores que están realizando la exposición de sus obras para ayudar a Colombia.

Un grupo de artistas agrupados al The Ontario Latinoamerican Cultural Network, inauguraron con la presencia del Consul General de Colombia, señor Hernando Rosas Pulido, el sábado 21 hasta el sábado 27 de diciembre, una exposición de pinturas en la galería Juan Goméz de el 181 de Harbord Street y parte de las ventas de sus obras serán destinados a las víctimas de Armero, Colombia.

Los cuadros expuestos fueron creados por los siguientes artistas participantes:

Eugenio Tellez, José Barajas, Paco Soler, Vidal Alcolea, Ludwig Zeller, Eduardo Gaya, Arnaldo Morales y Juan Goméz.

EL POPULAR estuvo en el día de su inauguración pudiendo absevar una cantidad grande de público deseoso de adquirir las obras presentadas por estos grandes artistas.(Para El Popular Por R.H.C.).

ESTA NAVIDAD ES PARA TODOS... EN EL CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

En todas partes de nuestro planeta lamentablemente siempre hay gente que por problemas diferentes de la vida se ven privadoS de un vivir digno.

La mayor parte de estas desgracias son causadas por problemas políticos y las aberrantes aventuras de gobiernos dictatoriales que someten a sus pueblos al hambre y la miseria, como así también al exterminio de sus economías poniendolas al servicio de bancos extranjeros para así aumentar sus cuentas bancarias para el buen pasar de sus familias.

Tambien estan aquellos que por desgracias naturales sufren las pérdidas materiales, quedando en la miseria aún tambien están aquellos que se abusan de esas desgracias para enriquecerse vendiendo lo que llega mediante la caridad de otros países.

En una palabra, todavia algunos no tienen el sentido humanitario que rige los sentimientos hacia nuestros semejantes. Por más que pasen los años y si no cambian la temática para un buen desarrollo socio cultural politico, los países del tercer mundo siempre serán sometidos por aquellos que son más poderosos y que no quieren que esos pueblos despierten de su ostrasismos.

Tal es así que por esas causas emnumeradas en este escrito, la mayoría de la gente se vé obligada a emigrar a otros paises con más ventajas para su subsistencia como las de sus hijos, algunos lo hacen sólos, dejan a su familia y se marchan con las pocas cosas que tienen a un futuro incierto o mejor y quien sabe con el correr del tiempo y el tardar a su adaptación al nuevo sistema, se encuentran con la terrible verdad...QUE ESTA SOLO..QUE SE SIENTEN SOLOS.

Y bueno ahí quería llegar yo, que usted o ustedes no se sientan solo (s), que hoy hay muchos Centros Comunitarios que no quieren que nadie para ESTAS NAVIDADES SE SIENTA SOLO, y uno de estos Centros es el Centro para Gente de Habla Hispana situado en el 582 de College St. y este querido y tradicional Centro de ayuda Comunitaria ha emprendido una campaña para que esta NOCHE BUENA, todos aquellos que se sientan tristes o solitarios, tengan en el Centro de Gente para Habla Hispana un lugar para brindar y darle un beso o un abrazo grande con esa frase tan linda "FELIZ NAVIDAD AMIGO" y terminar la noche cenando en

compañía de mucha gente que quien sabe hasta hoy creía que se encontraba sola.

Amigo lector si usted quiere colaborar en esta linda campaña con el Centro, no se quiere que se done dinero alguno, solamente el Centro quiere si usted puede donar algo para comer o beber y así todos aquellos que se sienten solos o no tienen a nadie para estas Navidades, la pasen contentos y al lado de amigos.

GRACIAS SEÑOR, YO SE QUE USTED ME COMPRENDERA Y LE PROMETO QUE ESTA NOCHE, QUE ESTA NOCHE BUENA, VOY A ESTAR EN EL CENTRO Y VOY A COSECHAR MAS AMIGOS, LEVANTARE MI COPA Y LES DIRE "FELIZ NAVIDAD AMIGOS"...PORQUE YO TAMBIEN ESTOY SOLO.

(Para El Popular por R.H.C.).

CARTAS A LA REDACION

Toronto, 20 de diciembre de 1985.
R.H.C.
Diario "El Popular".
Toronto, Ontario.
Estimado R.H.C.

En primer lugar recibe en nombre de todos los integrantes del Grupo de Teatro Experimental de Toronto y del mio propio, nuestros mejores deseos de felicidad con motivo de estas festividades y de prosperidad para el año que se inicia.

Queremos expresar a traves de esta nota, nuestro mas sinceros agradecimientos por el apoyo que tu nos has brindado para la presentación de "La Pérgola de las Flores" y de todo el festival. Debemos expresar públicamente que el apoyo recibido de tu parte y de EL POPULAR ha sido un elemento importante para el éxito del "Primer Festival de Teatro" de Ontario y especialmente del éxito obtenido por "La Pérgola de las Flores".

El premio que se nos otorgó como la mejor comedia musical es y será un buen aliciente para continuar trabajando en procura de nuestra superación y en presentar cada vez mejores espectáculos a nuestra comunidad.

Queremos aprovechar esta oportunidad para remediar la involuntaria omisión de la mención del nombre del diario EL POPULAR y del señor Eduardo Urueña entre los medios informativos a quienes debemos agradecimientos por la cobertura de la prensa que dieron al "Primer Festival de Teatro". Esperamos se nos acepten las disculpas del caso.

Sin otro particular y siempre a tus gratas órdenes, se despide de ti afectuosamente.

Firma Jorge Humaña.
Coordinador Festival y Director del Teatro Experimental.

ORGANIZACIO HISPANAS DES AL REVEREND BRYCE TAYLO

Por
OSVALDO ESCOBAR

El viernes pasado en la sed quince organizaciones de nuestra al reverendo Bryce Taylor ex P de Toronto de la Iglesia Reorgan Santos de los Ultimos Dias; qu de otro puesto encomendado p cual no tendrá la misma con ayuda hacia nuestra comunidad años que estuvo en el lugar

Esta cena de despedida se efe representantes de las siguentes Popular, Canal 47 con su espa sión 85 de Radio CHIN, Orga Flores, Agencia de Viajes Austr Chile Lindo, Deportivo Colomb Club Deportivo Barrabases, Clu Club Copihues Rojos, Torneo Club Colo Colo, Club Chile Sudamérica de la National S Hispanas.

Alvaro Vidal fue el encargad despedida al reverendo Tayl destacó la obra material del des rasgos más sobresalientes del e cibilidad para con los más n

Posterior a las palabras de recibió una placa de reconocim de ayuda y asistencia prestada placa tenía las inscripciones de se hicieron presentes en la d

Luego Germán Sánchez de Rowett, otro Ministro de la Ig por numerosas firmas, dirigid Iglesia Reorganizada de Jesu Ultimos Dias con sede en cionada misiva era nuestro a tiempo malestar por el traslad

Finalmente el religioso agra de su señora esposa Lynn Tay bargó de emoción.

Hizo un breve recuento de s hace 10 años y de como se fu la comunidad hispana. Reco alrededor del mundo cuando han ayudado para entender la como nosotros, realzó nuestr y el nuevo espiritu que he fundiendo a Canadá. Relató campesino chino, historia relacionado con la buena su Para mi es buena suerte numerosas necesidades en el hacer algo por esa gente", a párrafos.

El cónsul de Colombia señ y representantes del Comit realzaron con su presencia e Bryce Taylor, hombre que se de miles de hispanos en Toron extrañarán su presencia.

En el 881 de Eglinton Av el elegante restaurant y propiedad de Sergio Padilla. este salón Restaurant-Discote sosfisticado de su decoració sicodélicas y ahora el agreg video donde se pasan las n latina como así la variada ofrece el restaurante y el pro los empleados elegantement teriormente, con el transcurr a pasado a convertirse en u elegantes de nuestra comun

El domingo pasado tuv Fashion Show con gente espectáculo realmente mara sus innumerables Televis estratégicos para el público sin perderse detalles y adm

Conversando con Sergio muy breve tiempo los ju Show Locales y que van a también la comunidad se va los "Carnavales de Inviern como uno de los espectácul la comunidad, tanto por bailable, según Padilla nos a estos Carnavales, será estando en Brasil".

Lo que resta es esperar, para febrero y que estas fies ya practicamente quedan po o familias quieren pasar la tagiosa de Latin Palace que vaciones. (Para El Popular

ORGANIZACIONES HISPANAS DESPIDIERON AL REVERENDO BRYCE TAYLOR

Por
OSVALDO ESCOBAR

El viernes pasado en la sede del club Chile Lindo, quince organizaciones de nuestra comunidad, despidieron al reverendo Bryce Taylor ex Presidente de la Metrópoli de Toronto de la Iglesia Reorganizada de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Dias; quién deberá hacerse cargo de otro puesto encomendado por la iglesia, y desde el cual no tendrá la misma comunicación, ni poder de ayuda hacia nuestra comunidad, como ocurrió en los 10 años que estuvo en el lugar que deja.

Esta cena de despedida se efectuó entre las directivas y representantes de las siguentes organizaciones : diario El Popular, Canal 47 con su espacio Ultima Hora, Dimensión 85 de Radio CHIN, Organización de Caridad Las Flores, Agencia de Viajes Austral Travel, Club Deportivo Chile Lindo, Deportivo Colombia, Selección Ecuatoriana, Club Deportivo Barrabases, Club Deportivo El Salvador, Club Copihues Rojos, Torneo Infantil Copa El Popular, Club Colo Colo, Club Chile 79, Club Victoria de Sudamérica de la National Soccer League y Familias Hispanas.

Alvaro Vidal fue el encargado de decir las palabras de despedida al reverendo Taylor. En dicha alocución destacó la obra material del despedido, como también los rasgos más sobresalientes del espiritu solidario y su sencibilidad para con los más necesitados.

Posterior a las palabras de despedida, el señor Taylor recibió una placa de reconocimiento por la valiosa labor de ayuda y asistencia prestada a nuestra comunidad. Esta placa tenia las inscripciones de todas las instituciones que se hicieron presentes en la despedida.

Luego Germán Sánchez del canal 47, entregó a Ian Rowett, otro Ministro de la Iglesia, de una carta avalada por numerosas firmas, dirigida a la Superiorodad de la Iglesia Reorganizada de Jesucristo de los Santos de los Ultimos Dias con sede en Estados Unidos. La mencionada misiva era nuestro agradecimiento y al mismo tiempo malestar por el traslado del señor Bryce Taylor.

Finalmente el religioso agradeció en nombre propio y de su señora esposa Lynn Taylor, este gesto que los embargó de emoción.

Hizo un breve recuento de sus comienzos en este cargo hace 10 años y de como se fue poniendo en contacto con la comunidad hispana. Recordó sus numerosos viajes alrededor del mundo cuando fue más joven y de como lo han ayudado para entender la realidad de los inmigrantes como nosotros, realzó nuestra concepción de la amistad y el nuevo espiritu que hemos traido y estamos infundiendo a Canadá. Relató una pequeña historia de un campesino chino, historia con un hondo contenido, relacionado con la buena suerte y la mala suerte, "... Para mi es buena suerte haberlos conocido; existen numerosas necesidades en el mundo y juntos podemos hacer algo por esa gente", acotó Taylor en uno de sus párrafos.

El cónsul de Colombia señor Hernando Rosas Pulido, y representantes del Comité Pro Ayuda a Colombia realzaron con su presencia esta despedida al reverendo Bryce Taylor, hombre que se ganó el corazón y el afecto de miles de hispanos en Toronto, quienes indudablemente extrañarán su presencia.

El Reverendo Bryce Taylor en los instantes que recibió la placa de reconocimiento de manos de Erwin Rathgeb (derecha) y Osvaldo Escobar. (Foto Juan Orellana)

Parte de la concurrencia aplaude de pié al Reverendo Taylor (de espalda), luego de sus palabras de agradecimiento. A su izquierda aplaude el cónsul de Colombia señor Hernando Rosas Pulido. (Foto Juan Orellana)

LATIN PALACE ORGULLO DE LOS LATINOS

En el 881 de Eglinton Ave W. se encuentra instalado el elegante restaurant y discoteca "Latin Palace" propiedad de Sergio Padilla. Con el transcurrir del tiempo este salón Restaurant-Discoteca por su horiginalidad y lo sosfisticado de su decoración, con sus juegos de luces sicodélicas y ahora el agregado de pantallas gigantes de video donde se pasan las novedades en música disco y latina como así la variada comida internacional que ofrece el restaurante y el prolijo servicio que da mediante los empleados elegantemente vestidos, como decia anteriormente, con el transcurrir del tiempo "Latin Palace" a pasado a convertirse en unos de los sitios latinos más elegantes de nuestra comunidad.

El domingo pasado tuve el privilegio de ver un Fashion Show con gente de color y que fue un espectáculo realmente maravilloso, sus juegos de luces y sus innumerables Televisores colocados en lugares estratégicos para el público hace que uno goce del show sin perderse detalles y admirarlo por completo.

Conversando con Sergio Padilla nos aseguró que en muy breve tiempo los jueves y domingos presentará Show Locales y que van a ser éxitos asegurados y que también la comunidad se vaya preparando para gozar de los "Carnavales de Invierno" que en febrero presentará como uno de los espectáculos más significativo dentro de la comunidad, tanto por su calidad artistica como bailable, según Padilla nos aseguró "Que lo que asistirán a estos Carnavales, será lo mismo que vivirlo como estando en Brasil".

Lo que resta es esperar, y reservar mesas al 789-4193 para febrero y que estas fiestas de Navidad y Fin de Año ya practicamente quedan pocas reservaciones y si algunos o familias quieren pasar las fiestas con la alegria contagiosa de Latin Palace que también haga ya sus reservaciones. (Para El Popular por R.H.C.).

LATIN PALACE, al fondo sus pantallas gigante de videos, nos dan una muestra en esta gráfica la magnitud con que confort y lujo está equipado.

---

s 24 de diciembre de 1985

TURAS
LOMBIA

n realizando la
udar a Colom-

Zeller, Eduardo Gaya, Arnaldo Morales y Juan Goméz.

EL POPULAR estuvo en el dia de su inauguración pudiendo absevar una cantidad grande de público deseoso de adquirir las obras presentadas por estos grandes artistas.(Para El Popular Por R.H.C.).

AS A LA
ACION

mbre de 1985.

ibe en nombre de todos los in-
Teatro Experimental de Toronto y
s mejores deseos de felicidad con
ades y de prosperidad para el año

traves de esta nota, nuestro más
s por el apoyo que tu nos has
ntación de "La Pérgola de las
el festival. Debemos expresar
oyo recibido de tu parte y de EL
elemento importante para el éxito
de Teatro" de Ontario y
obtenido por "La Pérgola de las

s otorgó como la mejor comedia
buen aliciente para continuar
e nuestra superación y en presen-
pectáculos a nuestra comunidad.
r esta oportunidad para remediar
de la mención del nombre del
del señor Eduardo Urueña entre
ativos a quienes debemos
cobertura de la prensa que dieron
Teatro". Esperamos se nos acepten

siempre a tus gratas órdenes, se
amente.
ña.
val y Director del Teatro Ex-

SELECCION ECUATORIANA Y SU PRINCESITA DE NAVIDAD

MAJESTAD MAIRA I

MAIRA ZUÑIGA, coronada Princesita de Navidad 1985/86.

En los salones de discoteca Exitos, el sábado por la noche el Club Selección Ecuatoriana, por intermedio del Comité de Damas, se llevó la elección y coronación de su Princesita de Navidad 1985/86.

En un marco de real envergadura y de protocolado infantil, las aspirantes al título de Princesita fueron:

Maira Zúñiga, de 5 años, Shanna Lee Martínez, 6 años, Mitchell Ruíz, 5 años y Polyana Herrera de 7 añitos.

El jurado compuesto por la Srta. Lourdes Sánchez, Srta. María Fernández, Sr. Michel Acuña y el Sr. Dardo Martuccello, tuvieron un trabajo agotador en elegir a quien sería la pequeña Soberana.

Después de un largo intérvalo para hacer la elección, don Reinaldo Trujillo fue el encargado de proclamar a la nueva Soberana del Club Selección Ecuatoriana en el cual la nominación recayó en la niña MAIRA ZUÑIGA, PRINCESITA DE NAVIDAD 85/86.

Acto seguido de la coronación a la flamante Princesita, fueron entregados sendos trofeos a los señores Eduardo Sea y César López, como así también a la Srta. Lourdes Sánchez.

La discoteca a cargo de Alvaro Valencia "El Unico", fue el encargado de poner en clima musical a la selecta concurrencia que habían llegado para admirar de cerca la principezca ceremonia.

Y como todo tiene su final, esta columna también, pero en estos momentos quisiera estar dentro del alma de su Majestad, Maira I y averiguar sus sueños de Princesita... ya me parece estar viendo que con todas las princesitas en su primera proclama decretan todas juntas y en una sola voz.

ARTICULO 1ro.) QUE TODOS LOS NIÑOS DEL MUNDO EN ESTAS FIESTAS, DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO RUEGUEN PARA QUE LOS MAYORES SIRVAN PARA CONSTRUIR UNA TIERRA DE AMOR Y DE PAZ Y QUE NOS LEGUEN UN FUTURO PROMISORIO PARA EL BIEN DE TODA LA HUMANIDAD.

Lease y que nunca se archive.

(Para El Popular R.H.C.).

MAIRA I recibe la banda de la Princesita saliente...¡¡¡Felicidades!!!.

La mesa del Jurado que estuvo a cargo de la elección de MAIRA I.

CLUB DEPORTIVO COLOMBIA

DESEA A TODOS SUS SOCIOS Y COLABORADORES

FELIZ NAVIDAD Y VENTUROSO AÑO NUEVO

LA DIRECTIVA AGRADECE A TODOS SUS SOCIOS A Y ASUS PATROCINADORES POR LA AYUDA PRESTADA DURANTE EL AÑO 1985.

LA SANGA
431 College St.
Le desea Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo a toda la comunidad hispana

CELEBRE ESTE FIN DE AÑO CON LA GRAN FIESTA DEL 31 DE DICIEMBRE
BAILE Y DIVIERTASE DE 7 PM. A 4 AM.
Y reciba el Año Nuevo con nosotros

$ 10.oo por persona
con comida buffet
(increible pero cierto)

Obsequiaremos Pitos, Serpentinas, Tongos y Cornetas
HAGA SUS RESERVACIONES AL
TEL: 533-6786

CHATTER ENTERPRISES INC.
Les desea Feliz Navidad
Ponga su dinero a trabajar
Nosotros pagamos más por su dinero hasta 20 % anual.
pregunte por JAY o JAVIER CHATTER

es 24 de diciembre de 1985

la Princesita

o a cargo de la

N Lease y que nunca se archive.
A (Para El Popular
A R.HC.).

A
t.
avidad
Nuevo
hispana

E AÑO CON
DE DICIEMBRE
7 PM. A 4 AM.
con nosotros

persona
buffet
ro cierto)
nos
ntinas,
netas
GA
RVACIONES AL
33-6786

RISES INC.
Navidad
trabajar
por su dinero
ual.
AY o JAVIER CHATTER

¡ FELIZ NAVIDAD !

PARA TODOS
LOS LECTORES,
ANUNCIANTES
Y AMIGOS DE

el popular

SU DIARIO HISPANO

NICOLAS C. CANIZARES
BA., M.A., L.L.B.
BARRISTER AND SOLICITOR
ABOGADO
Desea a sus clientes y amigos
Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo
OFICINA NORTE 1055 Wilson Ave. Downsview
Ontario M3K 1Y9 (416) 636-5063
OFICINA SUR 905 College St. 3rd. Floor
Toronto Ontario (416) 531-4663
Especialista en ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS
INMIGRACION · ASUNTOS COMERCIALES

"El Camino"
Su libreria latina
Desea a sus amigos
y clientes
Feliz Navidad
y
Prospero Año Nuevo
Tenemos mucha mas variedad de articulos.
Visitenos y con gusto lo atenderemos
El rincon de Sudamerica en Canada
DISCOS, CASSETTES, DIARIOS, REVISTAS EN ESPAÑOL Y DELICIOSOS MANJARES Y COMESTIBLES IMPORTADOS DE MEXICO, CENTRO Y SURAMERICA. TORTILLAS, CHILES MOTES, JALAPEÑOS, YERBA MATE, NARANJILLO KOLA COLOMBIANA, PASTA DE GUAYABA, DULCE DE LECHE Y GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS MAS.
648 A Bloor St. W. Toronto
T. 536-5777

A nuestros
destacados
clientes, favorecedores
y amigos
968 9060
GUSTAVO ALVEAR
347 351 College St. 968 9060
DAMOS UN CORDIAL Y ESPECIAL SALUDO CON NUESTROS MEJORES DESEOS PARA UNAS FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO AL MISMO TIEMPO DEJAMOS CONSTANCIA UNA VEZ MAS DE NUESTRO PROFUNDO RECONOCIMIENTO POR LA CONFIANZA Y APOYO DE SIEMPRE
DICIEMBRE 85
ENERO 86

J.C. AUTO REPAIR
122 OSSINGTON AVE. Tel. 532-4369
DESEA
SALUDAR A
A TODOS SUS
AMIGOS
CLIENTES Y
RELACIONADOS
EN ESTAS
FIESTAS
NAVIDEÑAS
Y PROSPERIDAD
EN 1986

AVON TRAVEL
DONDE VIAJAR ES UN PLACER
20 AÑOS DE SERVICIO A LA COMUNIDAD
FELIZ NAVIDAD
Y
PROSPERO AÑO NUEVO
SI UD. ESTA BUSCANDO UN BUEN SERVICIO...
AVON TRAVEL LO OFRECE
SI UD. ESTA BUSCANDO LA MEJOR CONEXION...
AVON TRAVEL LA TIENE
SI UD. ESTA BUSCANDO AMPLIA FINANCIACION...
AVON TRAVEL SE LA BRINDA
SERVICIO, CORTESIA Y RESPONSIBILIDAD ES NUESTRA META.
TRAMITAMOS: CUENTAS COMERCIALES SERVICIOS NOTARIALES, PASAPORTES, VISAS, INCOME TAX.
7700 PINE VALLEY DR. PINE VALLEY SHOPPING CENT. WOODBRINGE, ONT. L4L 2X4
Rodolfo Caprio (416) 851-7474
agente de viajes

El Rancho Borinquen 921-2752
FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO NUEVO 1986
CENA Y
BAILE DE
AÑO NUEVO
CENA: Ensalada, Prime Roast Beef, Flan, Café, incluye entrada a la Discoteca
$25.00 por persona
BAILE SIN CENA
$10.00 por persona
RESERVACIONES CON DEPOSITO A LOS TELFS.
921-2752 967-6690

ROSI'S BAKERY
DESEA
A
SU CLIENTELA
Y AMIGOS
FELIZ NAVIDAD
Y
PROSPERO AÑO NUEVO
Y LES RECORDAMOS DE
NUESTROS PRODUCTOS
PARA ESTAS FECHAS.
2437 Finch Ave. West
T. 742-3216

FELIZ NAVIDA
PROSPERO AÑO

MAX WOLPERT
ABOGADO
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO
ASUNTOS DE INMIGRACION
(Hablamos español y francés)
20, Dundas St. W. Suite 1130
Tel. 977-8045 Toronto Canada
M5G 2C2 Telex 3-3858

LOFRANCO & LONGLEY
ABOGADO - BARRISTER - SOLICITOR
DESEAN A SUS CLIENTES Y AMIGOS
FELIZ NAVIDAD
Y VENTUROSO AÑO NUEVO
Especialistas en:
ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS
Y ASUNTOS CRIMINALES
(HABLAMOS ESPAÑOL)
111 Eglinton Ave. E., Suite 200 • Tel: 489-6622

PATRICIA TAYLOR
ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO
DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS UNA FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO
E INFORMA QUE ATENDEMOS ASUNTOS DE INMIGRACION ACCIDENTES Y BIENES RAICES
111 Richmond St. W.
Suite 1014
860-1788

Regale Libros
EL REGALO ELEGIDO
Marjuly
Libreria Latina
Y Manuel Arias y Flia.
Desean a sus clientes y amigos
FELIZ NAVIDAD Y VENTUROSO AÑO NUEVO
y ofrece para festejar
GRAN SELLECCION DE MUSICA LATINOAMERICANA, TANTO EN CASSETTES COMO EN EN DISCOS RECIEN LLEGADOS
LIBROS - DISCOS - REVISTAS Y DIARIOS
DE AMERICA LATINA
ESPAÑA,
CENTROAMERICA
596 b Bloor St. W. Toronto
Ont. M6G 1K4 533-3280

FELICES FIESTAS
IATA
Amigo TRAVEL
GRUPO ACOMPAÑADO
A ESPAÑA
MARZO DE 1986
Y A
ISRAEL
JULIO 1986
TODO INCLUIDO
CONSULTENOS
2437 Finch Av. W.
Weston Ontario
741-0434

SOLMAR TRAVEL
y Julio Rosas
desean a clientes y amigos Feliz Navidad
y Venturoso Año 1986
Despachos al exterior - Income Tax
Tramitacion y renovacion de documentos
364-7885 ; 364-8370 TORONTO, ONT
803 Dundas St. West M6J 1V2

JOHN TAYLOR
C.L.U.
Desean a sus clientes y amigos :
FELIZ NAVIDAD
Y VENTUROSO
AÑO NUEVO
Confie su seguro a hombres de confianza y experiencia
Le ayudaremos a resolver su problema
SEGUROS DE VIDA
JUBILACION R.R.S.P. AHORROS
ACCIDENTES VIVIENDA
AUTOMOTORES COMPRAS
Y VENTAS Llámenos
le daremos su cotización inmediata
28 Ranwood Drive Weston, Ont. M9N 3G1
Hablamos español 247-3861

ELIZ NAVIDAD Y
SPERO AÑO 1986

aly
tina
y Flia.
gos
NUEVO
festejar
MUSICA
TANTO
COMO EN
RECIEN
OS
VISTAS
NA
nto
280

FELICES FIESTAS
IATA
Amigo TRAVEL
GRUPO ACOMPAÑADO
A ESPAÑA
MARZO DE 1986
Y A
ISRAEL
JULIO 1986
TODO INCLUIDO
CONSULTENOS
2437 Finch Av. W.
Weston Ontario
741-0434

Frank Mazariegos y Flia. y CEM
DESEAN A CLIENTES Y AMIGOS
FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO NUEVO

C & M
REPARACION DE LLANTAS Y VULCANIZACION
VENTA DE LLANTAS USADAS
Visitenos en 282 Eddystone Ave.
743--3399

FELIZ NAVIDAD
y un próspero
AÑO NUEVO
1986
LES DESEA
AMIGOS AUTO SALES
En **AMIGO'S** hallara mayor calidad. Compre un auto usado y viajara con la seguridad de uno nuevo.
Variedad de marcas, estilos y colores.
Amplias facilidades de pago, precios comodos y buen servicio.
Tambien exportamos autos a Sudamerica, responsabilidad en la entrega de su auto al destinatario.
Consulte con su vendedor hispano
GUSTAVO GALLO R.
747 St. Clair Ave. W., Toronto, Ont.
651-4210

MAR TRAVEL
y Julio Rosas
clientes y amigos Feliz Navidad
y Venturoso Año 1986
spachos al exterior - Income Tax
tacion y renovacion de documentos
85 ; 364- 8370 TORONTO , ONT
Dundas St. West M6J 1V2

OHN TAYLOR
C.L.U.
Desean a sus
s y amigos :
VIDAD
TUROSO
UEVO
seguro a hombres de
nza y experiencia
udaremos a resolver
su problema
ROS DE VIDA
N R.R.S.P. AHORROS
ENTES VIVIENDA
TORES COMPRAS
Llámenos
su cotización inmediata
rive Weston, Ont. M9N 3G1
spañol 247-3861

Fresa Colada
En una licuadora, mezcle 6 fresas grandes (frescas o congeladas), 1 oz. de crema de coco, 1½ oz. de ron Bacardi Carta Blanca y ½ taza de hielo triturado.

Banana Colada
En una licuadora, mezcle ½ banana madura, 1 oz. de crema de coco, 1½ oz. de ron Bacardi Carta Blanca y ½ taza de hielo triturado.

Piña Colada
En la licuadora, mezcle 2 oz. de jugo de piña sin azúcar, 1 oz. de crema de coco, 1½ oz. de ron Bacardi Carta Blanca y ½ taza de hielo triturado.

Heladas y cremosas coladas con Bacardí quedan perfectas.
Ron BACARDI. Solo o en buena compañia. Destilado en Puerto Rico.

F.B.M.
DISTILLERY CO. LTD.
PRODUCTORES BAJO LICENCIA DE
Ron
BACARDI
Hace llegar a sus amigos y favorecedores los mejores deseos de
FELIZ NAVIDAD Y VENTUROSO AÑO NUEVO

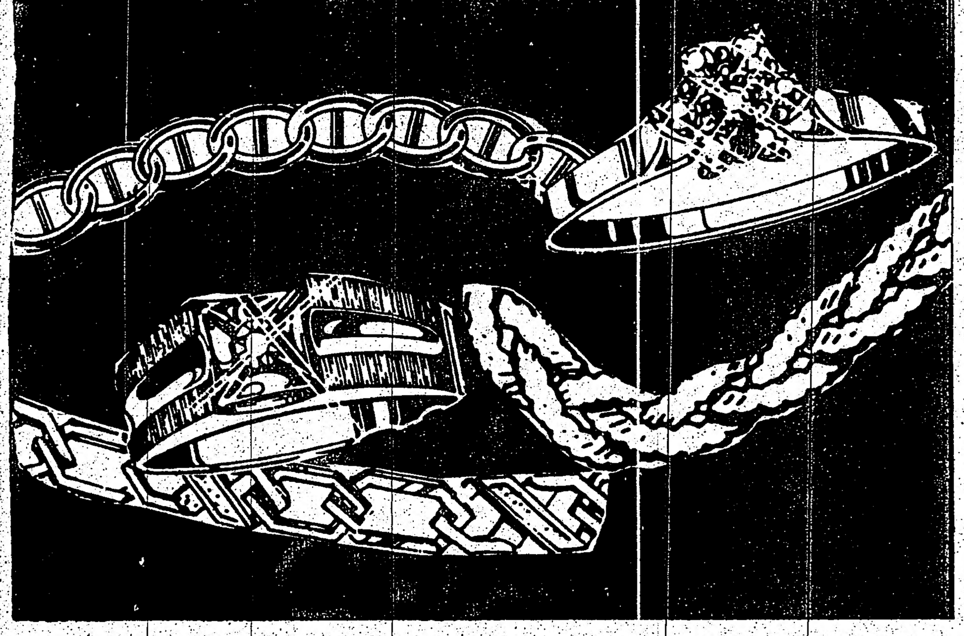
BACARDI Y EL DIBUJO DEL MURCIELAGO SON MARCAS REGISTRADAS DE BACARDI COMPANY LTD. 1984 BACARDI IMPORTS INC MIAMI FL RON 80° PRUEBA

POR NAVIDAD
GRAN LIQUIDACION

PEPE JEWELLERY

Le ofrece toda clase de joyas a precios de realización

CADENAS ANILLOS BRAZALETES
En oro de 10, 14, y 18 Kt.



VISITENOS Y LOS COMPROBARA

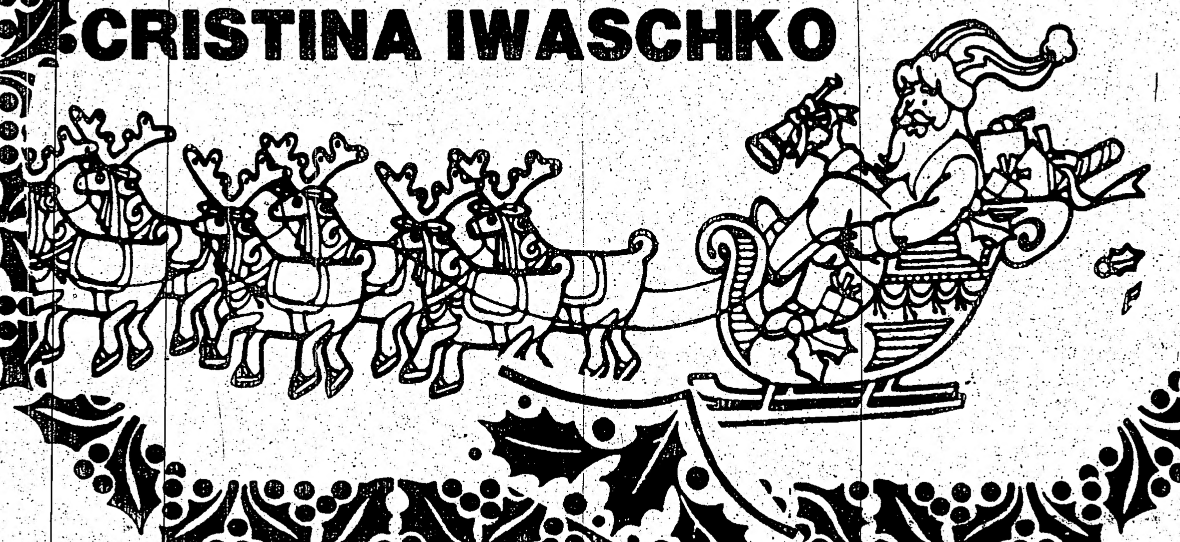
Hacemos reparaciones y trabajos especiales con esmeraldas y diamantes.

Consulte a su propietario
PEPE TRUJILLO
Dirección 660 1/2 Bloor St. W. (y Manning)
TELF.537-0678

SUNDIAL TRAVEL SERVICE

DEJAMOS ATRAS UN AÑO MAS Y TODOS MIRAMOS CON ESPERANZA RENOVADA HACIA 1986. EN NUESTRA PROFESION LOS AGENTES DE VIAJE ESTAMOS EN CONTACTO MUY ESTRECHO CON EL CLIENTE; Y LLEGAMOS A SER AMIGOS... POR ESO ES QUE TODOS NOSOTROS - EN SUNDIAL- DESEAMOS EXPRESAR A NUESTROS AMIGOS LOS MAS CALIDOS DESEOS DE FELICIDAD NAVIDEÑA Y EXITO PARA 1986.

MARY SOLTYS
ROSITA DEL CAMPO
CRISTINA IWASCHKO



MINGO'S

RESTAURANTE -PARRILLA-PIZZA
415 The West Way (esq. Martin Grove)

MENU PARA 24 y 31 DE DICIEMBRE
Lechón
Pasta a la carta
Café y postre
$20 por persona
Menores de 10 años $10

Presentación estelar de
PAUL
Y SU ORGANO

La cocina bajo las órdenes de:
EMILIO

Deseamos a nuestros clientes y amigos:
FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO

Parrillada Argentina
Milanesas
Matambre
Empanadas
Lengua a la vinagreta
Pizzas
Lasagna
Tortelini
Caneloni

L.L.B.O.

Reservaciones: **242-3815**

Entrega a domicilio **GRATIS**

North
MARTINGROVE
THE WESTWAY
South

SUP
DEP
• CON TO

COPA EL POPU
LAS FIGURAS D

ALEJANDRO MUÑOZ
Edad : 6 años
Estudios : Grado 1
Puesto : Delantero
Club : Deportivo Colom
Categoría : 79 80
Deportes que practica :
pero le gustan todos los d
este es su segundo añ
Copa El Popular y siempr
diendo los colores de D
Colombia.
El club que más admi
América de Cali y su astro
es el delantero Willinton
Alejandro es el eje c
estrella de su equipo. Sol
en él su accionar y efe
para buscar el arco, al
tiempo que sube atacan
bién baja a defender.
Durante la semana se
en su casa y trata de ma
en la mejor forma para s
promisos del fin de sem

artes 24 de diciembre de 1985

Z
CE
AÑO MAS Y
ESPERANZA
EN NUESTRA
S DE VIAJE
MUY ESTRECHO
GAMOS A SER
QUE TODOS
L- DESEAMOS
STROS
DOS DESEOS
VIDEÑA
986.
DEL CAMPO
O

n
GANO
cocina bajo
as órdenes de:
EMILIO
O
North
MARTINGROVE
THE WESTWAY
South

SUPLEMENTO DEPORTIVO ★ el popular

• CON TODO EL DEPORTE LATINO E INTERNACIONAL •

COPA EL POPULAR
LAS FIGURAS DE LA SEMANA

ALEJANDRO MUÑOZ

Edad : 6 años
Estudios : Grado 1
Puesto : Delantero
Club : Deportivo Colombia
Categoria : 79 80

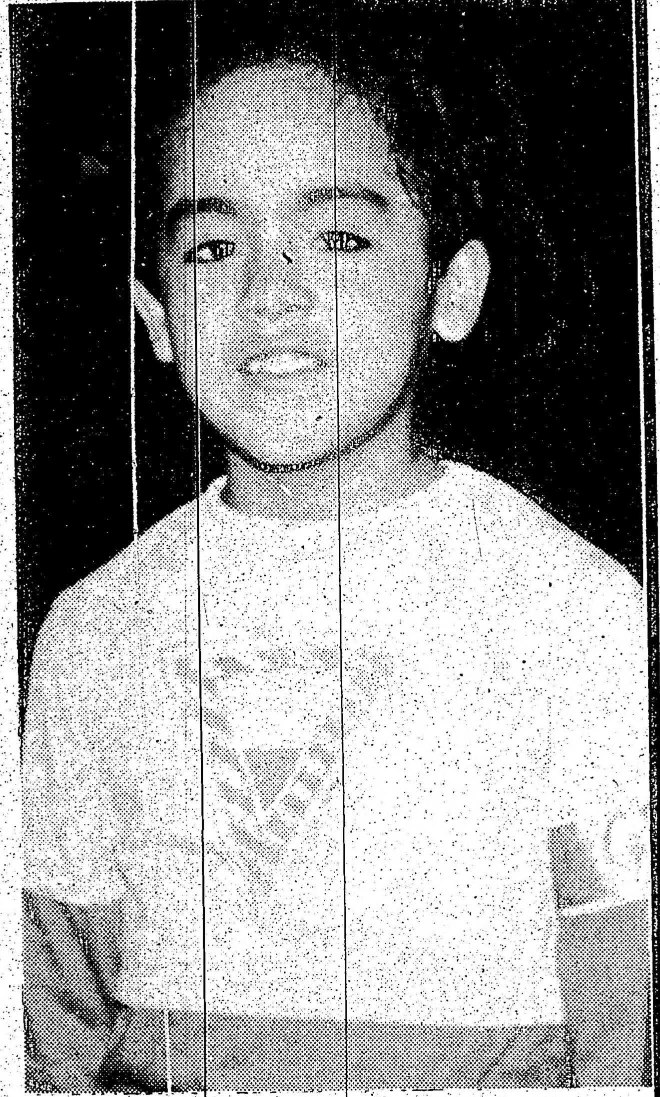
Deportes que practica : Fútbol, pero le gustan todos los deportes.

este es su segundo año en la Copa El Popular y siempre defendiendo los colores de Deportivo Colombia.

El club que más admira es el América de Cali y su astro favorito es el delantero Willinton Ortíz.

Alejandro es el eje central y estrella de su equipo. Sobresalen en él su accionar y efectividad para buscar el arco, al mismo tiempo que sube atacando también baja a defender.

Durante la semana se entrena en su casa y trata de mantenerse en la mejor forma para sus compromisos del fin de semana.



BRYAN ALVAREZ

Edad : 6 años
Estudios : Grado 1
Puesto : Volante
Club : Juventus del Perú
Categoria : 79 80

Deportes que practica : Fútbol, natación y karate.

El club que admira es el Juventus de Italia y Alianza Lima de Perú y su idolo es José Velásquez.

Este es su primer año en la Copa El Popular, el verano pasado jugó por el club Etobicoke en la Liga Westmall, cuadro que salió campeón de su categoria.

Bryan es el capitán de su equipo, el cual es dirigido por su padre Luis Alvarez. Y se caracteriza por ser un baluarte en la marcación y entrega del esférico, dándose por entero hasta el pitazo final. Bryan fue importante figura en el triunfo de su cuadro sobre Chile 79 el sábado pasado.

RODRIGO DIAZ

Edad : 12 años
Estudios : Grado 7
Puesto : Arquero
Club : Colo Colo
Categoria : 73 74

Deportes que practica : Fútbol y hockey

Este es su quinto año en la Copa El Popular. El primero defendió a Chile Lindo y ahora lleva cuatro en Colo Colo.

En el verano ha jugado defendiendo el seleccionado de la Liga Westmall y el equipo Martin Grove con quienes salió campeón invicto.

Su equipo favorito es Colo Colo de Chile y su astro el arquero Rojas.

Rodrigo desde sus comienzos ha jugado de arquero, y sus principales virtudes son sus reflejos y ubicación en el arco, sobresaliendo además su velocidad y visión para achicar el ángulo de los delanteros.

PLATINI NOMBRADO FUTBOLISTA EUROPEO DEL AÑO

PARIS (Reuter).- El capitán del seleccionado francés Michel Platini fue designado ayer futbolista europeo del año por tercer año consecutivo por el semanario France Football.

La distinción, organizada por France Football y decidida por un panel de periodistas de 26 países, en la más reciente en una serie de galardones otorgados por el talentoso mediocampista.

A fines del mes pasado Platini, quien juega en el Juventus, actual líder de la liga italiana de Fútbol, fue designado el futbolista del año en el mundo por segundo año consecutivo por la influyente revista World Soccer, con oficinas en Londres.

A comienzos de este mes, recibió la "Onze d'or", otorgada por el semanario francés "Onze".

MICHEL PLATINI

futbolistas europeos del año, los 10 mejores.

Michel Platini (Juventus, Italia) 127 puntos.

Preben Elljaer (Verona, Italia) 71

Bernd Shuster (Barcelona, España) 46

Michael Landrup (Juventus) 14

Karl-Heinz Rumenigge (Inter, Milan, Italia) 13

Zbigniew Boniek (Roma, Italia) 12

Oleg Protassov (Dniepropetrovsk, Unión Soviética) 10

Hans-Peter Briegel (Verona) 9

Renat Dasayev (Spartak, Moscú), Bryan Robson (Manchester United, Inglaterra) 8

FISA EXCLUYE PROVISORIAMENTE EL GRAND PRIX DE SUDAFRICA

PARIS (Reuter).- Sudáfrica, escenario tradicional de carreras en el calendario Grand Prix de fórmula uno desde 1962, ha sido incluida solo como reserva en el programa de 1986 anunciado ayer por la Federación Internacioinal de Automovilismo Deportivo (FISA).

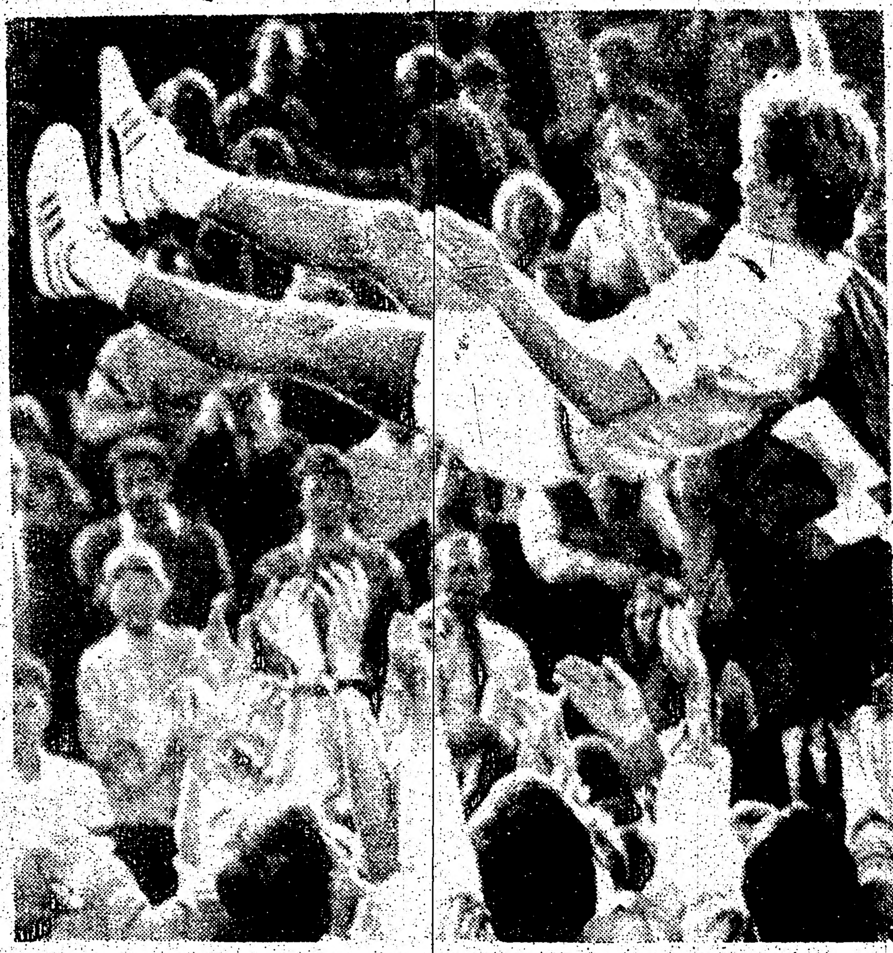
Un agregado al programa de 16 grandes premios consigna que la carrera de Sudafrica ha sido incluida en la lista de reserva y la misma se relizará "solo si los organizadores cumplen con todas sus obligaciones y si un cambio en la actual situación satisface todas las condiciones sobre seguridad".

La FISA se ha visto sometida a crecientes presiones para que Sudafrica sea excluida debido a sus políticas segregacionistas.

Las tres nuevas sedes para 1986 son: Jerez de la frontera sobre la costa atlántica de España, Budapest, la primera ciudad de Europa Oriental en organizar un gran premio y ciudad de México, que no figura en el calendario desde 1970.

Los tres nuevos reemplazan a Sudafrica, Holanda y el gran premio de Europa.

MUNICH, Alemania Occidental - Miembros jubilosos del equipo Sueco de tenis exhiben orgullosamente su trofeo luego de derrotar por 3-2 a la representación de Alemania Occidental en la final de la Copa Davis.



MUNICH, Alemania Occidental - Los jugadores de tenis Suecos celebran su victoria en la Copa Davis lanzando al aire a su compañero STEFAN EDBERG.

INDIA CANCELO PARTICIPACION DE CHILE EN TORNEO DE FUTBOL

SANTIAGO (REUTER).- La Federación de Fútbol de la India retiró una invitación a Chile para participar en un torneo internacional en enero, debido a presiones políticas de la Unión Soviética y Alemania Oriental, dijo un dirigente local.

Miguel Nasur, Presidente de la Federeación Chilena de Fútbol dijo en conferencia de prensa que ambos países se negaron a jugar contra Chile y amenazaron con no participar en el torneo, al que fueron invitados también China y Corea del Sur.

pasa a pag. 18

SAO PAULO GANA LA LIGA DE FUTBOL EN SU ESTADO

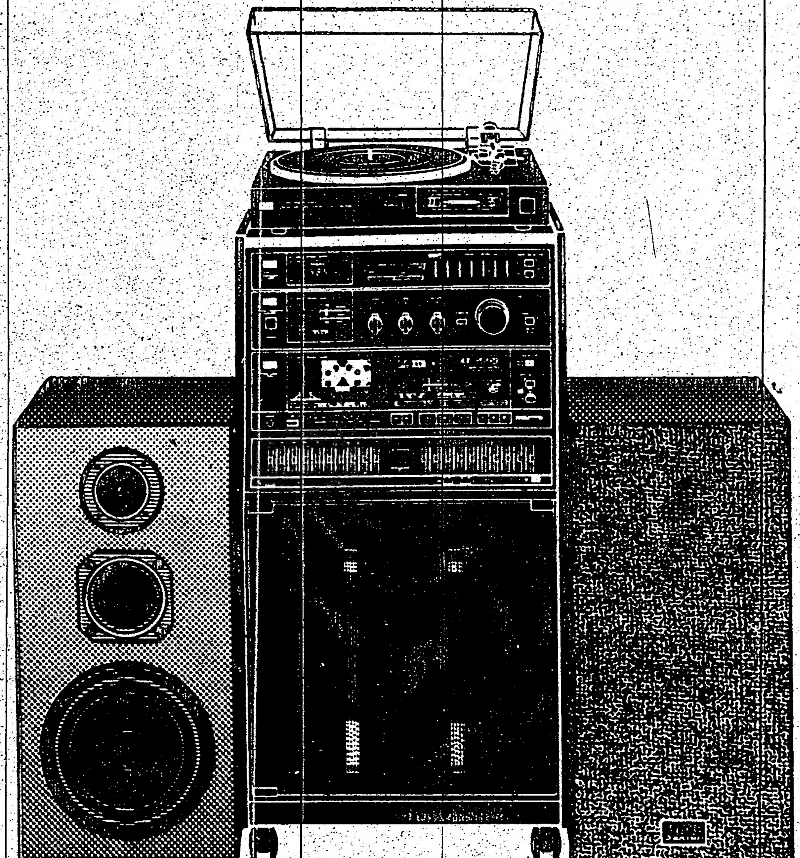
SAO PAULO (Reuter).- Sao Paulo ganó anteanoche la liga de fútbol del estado homónimo con una victoria de 2-1 en el partido de vuelta frente a Portuguesa Desportos.

Sao Paulo se adjudicó el título por el marcador final de 5-2 tras haber ganado 3-1 el primer encuentro.

DUFFERIN STEREO
2830 DUFFERIN ST. TORONTO, ONT.
M6B 3S3 TEL: 789-4549
Lawrence Ave. W. / Glencairn St. / Tycos Dr. / Dufferin St. / Eglinton Ave. W.

PARA NAVIDAD GRANDES OFERTAS HASTA DEL 50% DE DESCUENTO
VENGA Y COMPRUEBELO AHORA O NUNCA

Sansui
DA-750
$699.00



- 110 Watts
- Sintonizador con 12 "presets"
- Toca-cassette auto-rebobinable
- Tocadiscos a directa
- Parlantes de 150 watts cada uno

Abiertos de 10 am. a 9 pm.
PARA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO ¡VISITENOS!

Ivan Solorzano
Su Agente Latino

DUFFERIN MOVIE RENTALS

CALIENTITOS!...CALIENTITOS!...

Ya llegaron!...Sus discos predilectos!... Lisandro Meza - Pacho Galan - Julio Iglesias - Grupo Niche - Wilfrido Vargas - Oscar D'León y muchos más.

LA PELICULA DE LA SEMANA
EL REY DEL BARRIO.

Estrellas: Tin Tan, Silvia Pinal, Tongolele

Tin Tan es un generoso ferrocarrilero en su vecindad, mientras en la calle es el Rey del Barrio, robando de los ricos para darlo a los pobres. Corre la alegría en la calle con la pandilla de Tin Tan.

2830 DUFFERIN ST. TEL. 789-4549

mania Occidental - Los
s Suecos celebran su victoria
vis lanzando al aire a su
AN EDBERG.

NCELO
ACION DE
TORNEO
OL

La ... ol de ... a in- ... para ... orneo ... nero, ... ones ... Unión ... mania ... un ... sur. Presidente de la Federeación Chilena de Fútbol dijo en conferencia de prensa que ambos países se negaron a jugar contra Chile y amenazaron con no participar en el torneo, al que fueron invitados también China y Corea del Sur.

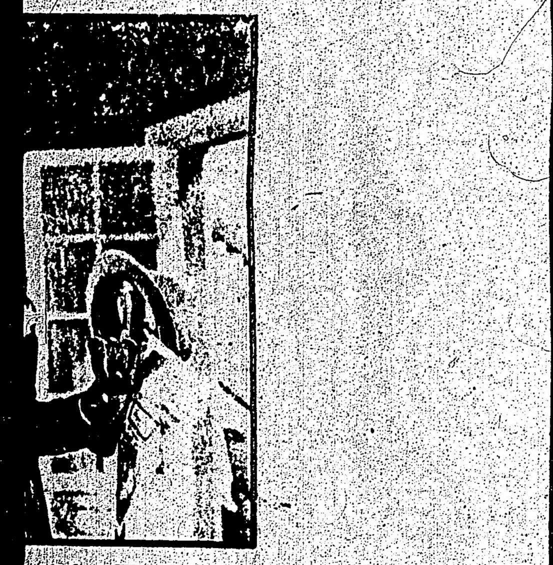
pasa a pag. 18

OVIE

NTITOS!...

predilectos!...
ho Galan -
- Wilfrido Vargas
chos más.

SEMANA
RRIO.



nal, Tongolele
ero en su vecindad,
Barrio, robando de
Corre la alegría en la

4549

MADRID, España - Hugo Sánchez del Real Madrid salta en procura del balón mientras un jugador del Real Sociedad trata de alcanzarlo en este partido ganado por el Real Madrid 1-0 gracias a un gol marcado por Sánchez. El astro del once madrileño es de nacionalidad Mexicana y jugará para su país en la disputa Copa Mundial el año próximo.

TECNICO POLACO QUIERE GANAR SU GRUPO EN MEXICO

VARSOVIA (Reuter).- El director técnico del seleccionado polaco de fútbol, Antoni Piechmiczen afirmó que no tiene miedo a la elevada temperatura de Monterrey -la más elevada de todas las subsedes del mundial de 1986.

Dijo que Polonia quiere ganar su grupo, que tambien incluye a Inglaterra, Portugal y Marruecos y jugar el máximo de partidos posibles en la misma ciudad.

El vencedor del grupo F en Monterrey jugará el primer partido de la segunda etapa en el estadio universitario de Monterrey. El segundo deberá viajar a ciudad de México, situada 2.000 metros más de altura.

Monterrey tiene la altitud más baja de las sedes del mundial y la temperatura promedio para junio alcanza a los 33 grados centigrados, con un 66 por ciento de humedad.

"Después de una buena preparación no temeremos el calor y la humedad de Monterrey", Piechniczek dijo a los periodistas al regresar de México. "Tendremos que ganar nuestro grupo".

EX-CAMPEON DE BOXEO MERCEDES MUERTO A TIROS

SANTO DOMINGO (Reuter).- El ex campeón mundial de peso mosca, Eleoncio Mercedes, de la República Dominicana, fue muerto a tiros anteanoche por un desconocido dijo ayer la policía.

Mercedes fue alcanzado por tres dispáros efectuados a quemarropa en el centro turistico de la Romana, 160 kilómetros al este de Santo Domingo.

Un vocero policial dijo que Mercedes, quien conquistó la corona de los moscas hace cuatro años venciendo al mexicano Freddy Castillo, pero luego lo perdió frente a Charlie Magri, de Gran Bretaña, había regresado de los Estados Unidos para pasar las fiestas junto a su familia.

Una emisora de radio de la Romana dijo que Mercedes trató de interceder entre algunos jóvenes que discutían acaloradamente en una calle. Un hombre no identificado avanzó luego hacia el y le efectuó tres disparos, dijo.

Varios clubes en la Romana cerraron sus puertas en señal de duelo al enterarse de la muerte de Mercedes, un heroe nacional mientras ostentaba el cetro de los moscas.

CLUB URUGUAY

CENA Y BAILE DE FIN DE AÑO DEL CLUB URUGUAY

Comunicamos que hemos prorrogado el plazo para la venta de las entradas al BAILE Y CENA DE FIN DE AÑO

MENU:
*Palmitos con Salsa Golf
*Lechón con Ensalada Rusa
*Tortelines con Tuco
*Flan con dulce de leche
*Vino, Refrescos, Té, Café

PRECIOS:
Adultos Socios 30.00
Adultos No Socios 40.00
Menores de 12 a 15 años 20.00
Menores de 12 años Gratis.

El plazo para venta de tickets vence este jueves 26

Rogamos a nuestros asociados y amigos adquirir sus tickets con anticipación por motivos obvios, haciendo saber que la cantidad que se pondrán a la venta es limitada.

TELEFONOS PARA RESERVACIONES
Club 636-7946 - Buceta 625-9687
Patricia 438-2185 - Bagnasco 633-2145

¡¡GRAN FIESTA DE FIN DE AÑO!!
CON
CHILE RÍE Y CANTA

VIERNES 27 Diciembre 7.30 PM
LATVIAN HOUSE 491 COLLEGE St.
(Oeste Bathurst)

AMENIZA DISCOTECA "REY TRUJILLO"
COMIDAS Y TRAGOS TÍPICOS
ENTRADA GENERAL $6.00 (DONACIÓN)

ORGANIZA: Toronto Chilean Society
PO BOX 5730 STATION "A"
TORONTO ONTARIO / CANADA
M5W 1P2

KASPAROV APOYA CAMBIOS EN ORGANIZACION DE MUNDIAL DE AJEDREZ

MOSCU, Unión Soviética - ANATOLY KARPOV (izq.) y GARY KASPAROV se concentran en las movidas de su último encuentro por el Campeonato Mundial de Ajedrez

AMSTERDAN (Reuter).- El campeón mundial de ajedrez Gary Kasparov de la Unión Soviética dió ayer su respaldo a una lista de candidatos que desafía a la actual conducción de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE).

Kasparov hablando en conferencia de prensa en el aeropuerto Schipol de Amsterdan al término de un partido de exhibición de seis días con el gran maestro holandés Jan Timman, dijo que brindaba su apoyo a Lincoln Lucena de Brasil, quien encabeza una lista contraria al controvertido presidente de la FIDE, Florencio Campomanes, de Filipinas.

Lucena anunció en la conferencia de prensa que se postulará a la presidencia en el próximo congreso de la FIDE a realizarse en noviembre de 1986 en Dubai. Designó al gran maestro británico Raymond Keene como su compañero de fórmula para el cargo de secretario general del organismo.

Los dos candidatos dijeron que proponían un programa de gobierno abierto, con una mayor consideración respecto a la opinión de los jugadores y el término del "caos en el mundo de ajedrez".

"Es mi deber como campeón mundial hacer todo lo que pueda para respaldar a las personas que trabajan por estos objetivos", expresó Kasparov.

Kasparov criticó duramente una desición de Campomanes de anular en febrero de este año el encuentro por el campeonato mundial de ajedrez con el granmaestro soviético Anatoly Karpov, luego de 48 agotadoras partidas en cinco meses.

Kasparov aseguró que el encuentro fue suspendido en momentos en que sentía grandes posibilidades de triunfar.

Kasparov, el campeón mundial de ajedrez más jóven de la historia, con 22 años, arrebató el 9 de noviembre el título a Karpov, al término de un dramático encuentro de 24 partidas.

Mantiene una disputa con Campomanes por una nueva reglamentación de la FIDE que obliga a la realización de una revancha con Karpov en febrero.

Keene dijo que esperaba que la federación soviética, como tambien otros organismos europeos y latinoamericanos darían a su formulación a Lucena el respaldo que necesitan.

Señaló que uno de los objetivos era emplear patrocinios comerciales para eliminar las fuertes cargas financieras que impone la FIDE, que pesaron duramente sobre la federación soviética.

"Si Campomanes es reelegido, la FIDE se pulverizará", dijo Keene.

DINAMARCA NO DEBIO SER CONSIDERADA PAIS DE BAJA CLASIFICACION

RIO DE JANEIRO (Reuter).- Dinamarca es uno de los equipos más fuertes de Europa y la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) cometió un error al incluir entre los de baja clasificación en el sorteo para el mundial, dijo Franz Beckenbauer, quien viajó a

Rio de Janeiro en breve visita privada luego de asistir al sorteo en México, dijo que cualquiera de los cuatro equipos del grupo "E" es lo suficientemente fuerte para avanzar a la siguiente ronda.

"Algunos dicen que nosotros somos los favoritos pero no estoy de acuerdo. Es lejos el grupo más fuerte. ya dije que Uruguay es un poderoso equipo", señaló Beckenbauer.

"En lo que respecta a Dinamarca, todos saben que es uno de los principales conjuntos europeos, mientras Escocia es igualmente muy peligroso", agregó.

Alemania Federal tiene prevista su llegada a México para el 19 de mayo.

Los alemanes deben jugar su primer encuentro el 4 de junio contra Uruguay en Queretaro.

E&S ERNESTO Y SAM

Agradecemos muy de veras a nuestros numerosos amigos y clientes por alentarnos a reabrir el taller.

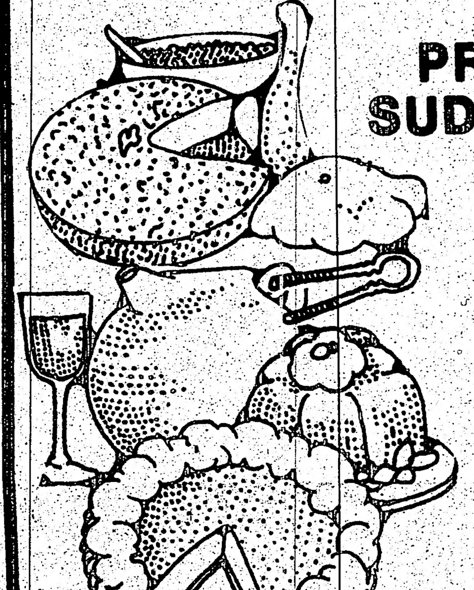
La confianza y el constante apoyo que nos brindan, torna más firme el compromiso de no defraudar a la colonia hispana dándole lo mejor en MECANICA GENERAL.

A todos les deseamos FELIZ NAVIDAD y PROSPERO Y VENTUROSO AÑO NUEVO.

401 / DIXIE / BRITTANIA

DIXIE 5910
PHONE 673-8127

PRODUCTOS SUDAMERICANOS

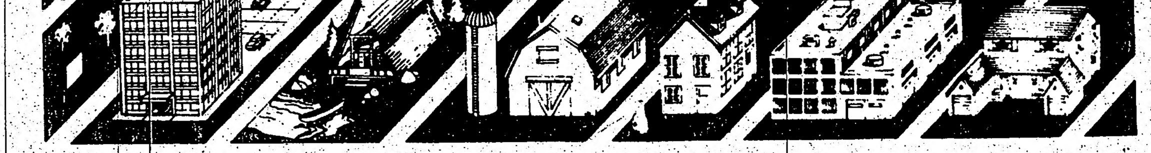


A su alcance ahora en dos localidades para servirle mejor.

JOE'S EAST AND WEST INDIAN FOODS
3869 Lawrence Ave.E.
Scarborough.
Telf. 431-5721

CARIBBEAN FOODS
3286 Keele St.
Keele y Sheppard Plaza
Telf. 633-9268

VISITENOS Y SE CONVENCERA.



¿ DESEA APELAR SU TASACION ?

Usted todavía tiene tiempo de apelar su tasación de 1985 si considera que su hogar o propiedad comercial ha sido tasada inapropiadamente.

Su tasación es importante porque el monto del impuesto a la propiedad que usted paga depende de ello, ya que el valor tasado de la propiedad es multiplicado por su tasa impositiva municipal y escolar para determinar sus impuestos a la propiedad de 1986.

Se han enviado por correo avisos de tasación (Notices of Assessment) a los propietarios e inquilinos cuyas tasaciones han cambiado desde el año anterior. En su área se han celebrado sesiones informativas (open houses) para responder a las preguntas y, de ser necesario, enmendar la información de las tasaciones. Las fechas y ubicaciones de las sesiones informativas se anunciaron en un aviso previo.

La lista de tasaciones (Assessment Roll) ha sido entregada ya a la municipalidad con el propósito de calcular el monto de los impuestos que usted debe pagar sobre su propiedad en 1986.

Para información sobre su tasación, la *Lista de Tasación* se halla ahora disponible para su revisión en su Oficina Municipal durante el horario normal de atención al público. Si considera que su propiedad ha sido tasada inapropiadamente, y usted aún no ha efectuado su apelación, tiene todavía hasta el 7 de enero de 1986 para entregar personalmente o enviar por correo una apelación por correo a la Junta de Revisión de la Tasación (Assessment Review Board)

Y, recuerde que incluso si usted no recibió un Aviso de Tasación, igualmente cuenta con el derecho de apelar.

Plazo de la apelación – 7 DE ENERO DE 1986

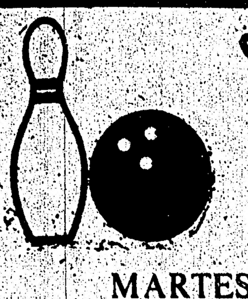
La Junta de Revisión de la Tasación es un cuerpo imparcial, que presenta informes al Fiscal General de Ontario y que le brinda una oportunidad adicional de hacer revisar su tasación si, en su opinión, no es justo y equitativo con respecto a propiedades similares de su zona. La Junta de Revisión es más informal y relajada que una corte de justicia común. Usted puede presentar su caso, contar con un abogado o pedirle a un amigo qu hable como su agente.

Para ayudarlo a presentar la apelación hay formularios de Aviso de Apelación (Notice of Appeal) a su disposición en la Junta de Revisión de la Tasación, la Oficina Regional de Tasación (Regional Assessment Office), o su Oficina Municipal.

Asimismo, usted puede usar el dorso de un Aviso de Tasación o escribir una carta indicando la dirección y el número de lista de la propiedad, así como sus razones para apelar. Las apelaciones deben enviarse al Secretario Regional (Regional Register) de la Junta de Revisión de la Tasación de su zona.

Ministry of Revenue
Ontario

Translation By This Publication From Text Provided By The Ontario Ministry of Revenue



MARTES 24 DE

El domingo pasado, ...
Mississauga Bowl (Dundas y
decimosexta fecha de la Liga
Bowling "Palo Uno" con lo
5 EL CAMINO vs TARO
5 FOUR WAY AUTO vs
7 QUEEN'S PASTA vs C
7 AUSTRAL TRAVEL I v
5 VENTURE FORD vs
2 NUESTRA GENTE vs
7 DON'S COLLISION vs
5 LIBRERIA MARJULY
7 HISPANA PRINTING v
5 PACIFIC PAINTING v
5 EL POPULAR vs C.
7 PORT CREDIT BAKERY
5 CASA HISPANA vs. A
7 ULTIMA HORA vs
Un partido consiste de 3
cada uno (empate 1 punto) o
al equipo con mayor total de
0.5 punto. El mejor resulta

TABLA

PS EQUIPO
1º MASTERCHROME 10
2º FOUR WAY AUTO 11
3º VENTURE FORD 21 *
4º ALBANO PIZZA 17 *
5º LIBRERIA MARJULY
6º NUESTRA GENTE 20
7º DON'S COLLISION 25
8º ACCORD PLANNERS
9º TAROGATO RSTRNT 7
10º DIARIO EL POPULAR
11º CASA HISPANA 22
12º ROSI'S BAKERY 15
13º PACIFIC PAINTING 1
14º AUSTRAL TRAVEL I
15º ULTIMA HORA 19
16º QUEEN'S PASTA 14
17º CASA DO MOSTO 5
18º EL CAMINO 18
19º HISPANA PRINTING
20º AUSTRAL TRAVEL I
21º PORT CREDIT BAKER
22º AUSTRAL TRAVEL I
23º CHANTAL FURS 27
24º C. DEL BABY BEEF 6
25º LA TORRE PIZZERIA
26º DIARIO LA NACION
27º LATIN SOUND 28
28º C. EL GAUCHO 9
(*) clasificados p

MEJO

VARONES
626 Jerry LeBlanc
620 Miguel Saulle
614 Juanjo López

MEJO

255 Norberto Pompili
254 Juan C. Denaro
244 Miguel Saúlle

MEJOR T

719 Juanjo López
717 Carlos Puster
710 Jerry LeBlanc

MEJOR S

302 Carlos Puster
289 Norberto Pompili
280 J.C. Denaro

MEJORES PR
VARONES (A
MUJERES
179 Miguel Saulle
177 Alfredo Zabalet
176 Terry O'Hara
173 Jerry Leblanc
171 Adrian Rubulotta
169 Norberto Pompili
167 José Ranea
166 Carlos Divincenzo
165 Juanjo Lopez
164 Henry LeBlanc
164 Domingo Barroso
164 Ray LeBlanc
162 Gene Joyce
162 Alberto Pagano
161 Dan Scott
160 Americo Scheftsik

En el sorteo semanal, el
desperdiciado por G.Garci
por 130.oo. J.Coehlo-
J.Ranea-H.White ganaron
ml de Ron Bacardi.

JUGADOR DE LA S
DON LEON A
AZUCENA B
TITINA PIN
al obtener 154 y 114 palo
Hcp.

PROXI
De la linea 13 a la 40 se
10, 19-7, 26-4, 3-21, 25-1
, 2-18, 15-9.

BUEN BOWLING

"PALO UNO" BOWLING
por Americo

MARTES 24 DE DICIEMBRE DE 1985

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la decimosexta fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

5 EL CAMINO vs TAROGATO RESTAURANT 2
5 FOUR WAY AUTO vs AUSTRAL TRAVEL III 2
7 QUEEN'S PASTA vs CHANTAL FURS 0
7 AUSTRAL TRAVEL I vs C. EL GAUCHO 0
5 VENTURE FORD vs MASTERCHROME 2
2 NUESTRA GENTE vs ACCORD PLANNERS 5
7 DON'S COLLISION vs ROSI'S BAKERY 0
5 LIBRERIA MARJULY vs CASA DO MOSTO 2
7 HISPANA PRINTING vs LATIN SOUND 0
5 PACIFIC PAINTING vs LA NACION 2
5 EL POPULAR vs C. DEL BABY BEEF 2
7 PORT CREDIT BAKERY vs LA TORRE PIZZERIA 0
5 CASA HISPANA vs AUSTRAL TRAVEL II 2
7 ULTIMA HORA vs ALBANO PIZZA 0

Un partido consiste de 3 lineas que valen 2 puntos cada uno (empate 1 punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos con hándicap (empate 0.5 punto. El mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

PS	EQUIPO	PJ	PS	SS	PG
1º	MASTERCHROME 10	16	37	39	76
2º	FOUR WAY AUTO 11 *	16	41	33	74
3º	VENTURE FORD 21 *	16	24	44	68
4º	ALBANO PIZZA 17 *	16	42	23	65
5º	LIBRERIA MARJULY 23	16	35	30	65
6º	NUESTRA GENTE 20	16	32	32	64
7º	DON'S COLLISION 25 *	16	23	40	63
8º	ACCORD PLANNERS 24	16	29	34	63
9º	TAROGATO RSTRNT 7	16	37	25	62
10º	DIARIO EL POPULAR 26	16	37	24	61
11º	CASA HISPANA 22	16	24	36	60
12º	ROSI'S BAKERY 15	16	23	35	58
13º	PACIFIC PAINTING 16	16	29	28	57
14º	AUSTRAL TRAVEL III	16	25	31	56
15º	ULTIMA HORA 19	16	25	30	55
16º	QUEEN'S PASTA 14	16	22	33	55
17º	CASA DO MOSTO 5	16	26	28	54
18º	EL CAMINO 18	16	27	26	53
19º	HISPANA PRINTING 13	16	28	23	51
20º	AUSTRAL TRAVEL I	16	37	14	51
21º	PORT CREDIT BAKERY 4	16	25	25	50
22º	AUSTRAL TRAVEL II	16	17	32	49
23º	CHANTAL FURS 27	16	23	26	49
24º	C. DEL BABY BEEF 6	16	24	23	47
25º	LA TORRE PIZZERIA 8	16	30	17	47
26º	DIARIO LA NACION 12	16	17	26	43
27º	LATIN SOUND 28	16	25	14	39
28º	C. EL GAUCHO 9	16	18	11	29

(*) clasificados para play-offs.

MEJOR TRIPLE FLAT

VARONES	MUJERES
626 Jerry LeBlanc	553 Gisele LeBlanc
620 Miguel Saulle	535 Marcy LeBlanc
614 Juanjo López	533 Silvia López

MEJOR SINGLE FLAT

255 Norberto Pompili	234 Carol Sanchez
254 Juan C. Denaro	217 Marcy LeBlanc
244 Miguel Saulle	200 Alexandra Foti

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

719 Juanjo López	715 Azucena Belardo
717 Carlos Puster	709 Gisele LeBlanc
710 Jerry LeBlanc	701 Silvia López

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

302 Carlos Puster	279 Carol Sanchez
289 Norberto Pompili	260 Marcy LeBlanc
280 J.C. Denaro	254 Mónica Zabalet

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES
VARONES (AL DOMINGO PASADO)
MUJERES

179 Miguel Saulle	154 Marcy LeBlanc
177 Alfredo Zabalet	152 Alex Foti
176 Terry O'Hara	149 Carol Sanchez
173 Jerry Leblanc	146 Gisele LeBlanc
171 Adrian Rubulotta	145 Ylda López
169 Norberto Pompili	145 Jenny O'Hara
167 José Ranea	144 Stella Gomez
166 Carlos Divincenzo	140 Silvia López
165 Juanjo Lopez	137 Cristina Victoria
164 Henry LeBlanc	137 Norma Rubulotta
164 Domingo Barroso	136 Silvia Denaro
164 Ray LeBlanc	135 Mónica Zabalet
162 Gene Joyce	133 Celeste Marquez
162 Alberto Pagano	133 Alicia Rubulotta
161 Dan Scott	130 Mirta Tomasini
160 Americo Scheftsik	127 Liliana Manco

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de 110.oo fue desperdiciado por G.Garcia y J.Cavalieri, el domingo será por 130.oo. J.Coehlo-X.Scott, B.Hatchins-D.Scott, J.Ranea-H.White ganaron respectivamente 1140, 710 y 341 ml de Ron Bacardi.

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR
DON LEON ARGAMASILLA BACARDI:
AZUCENA BELARDO (15-12)
TITINA PINTOS (22-12)
al obtener 154 y 114 palos sobre promedio en 3 lineas sin Hcp.

PROXIMA FECHA

De la linea 13 a la 40 se enfrentarán : 20-22, 23-17, 16-10, 19-7, 26-4, 3-21, 25-12, 24-28, 13-27, 1-11, 14-5, 6-8, 2-18, 15-9.

BUEN BOWLING Y HASTA EL MIERCOLES !

PEÑAROL SE CONSAGRA CAMPEON DEL FUTBOL URUGUAYO

MONTEVIDEO (Reuter).- Peñarol, uno de los equipos grandes del fútbol uruguayo, se clasificó campeón 1985 de la primera división, al empatar 0-0 con Rampla Juniors, en la penúltima fecha del torneo.

El conjunto dirigido por el técnico Roque Gastón Maspoli tuvo el raro privilegio de dar tres consecutivas vueltas olímpicas en una semana, tras obtener igual cantidad de titulos, uno de ellos internacional.

Peñarol ganó hace seis dias un torneo disputado en Nueva Delhi, India y el jueves venció a Nacional, su tradicional adversario, para adjudicarse la denominada Copa de Oro, de los grandes que dirimieron ambos clubes a lo largo del año, paralélamente al campeonato oficial.

Su tercera vuelta olímpica lo consagró campeón uruguayo, un título que no obtenia desde 1982.

La lucha por el subcampeonato profesional recién se definirá en la última fecha del torneo, después de la sorpresiva derrota de 1-0 que sufrió Wanderers, ubicado segundo en la tabla, ante Danubio.

Wanderers, Nacional, Cerro y River Plate disputarán esta semana ese título y la clasificación para la denominada liguilla en que seis equipos pugnarán por obtener la doble representación uruguaya ante la próxima edición de la copa Libertadores de América.

Los demás resultados de la fecha fueron:

Nacional	3	Bellavista	1
Sud América	2	Central Español	1
Cerro	2	Huracán Buceo	1
Progreso	2	River Plate	2

OLIMPIA OBTUVO SU CAMPEONATO NUMERO 30

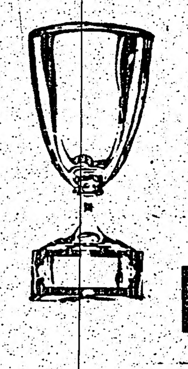
ASUNCION (Reuter).- Olimpia, el equipo decano del fútbol paraguayo, conquistó su campeonato número 30 al derrotar anteanoche 2-1 a Sol de América en un encuentro ante 30.000 espectadores.

Después de una año de ausencia, Olimpia vuelve asi a la Copa Libertadores de América, por cuya obtención pugnó durante los seis años consecutivos en que ganó el torneo paraguayo de primera división (1978-83).

Nacional, al empatar 2-2 con Guarani, alcanzó el subcampeonato y será el segundo conjunto paraguayo en la Copa Libertadores.

El tercer puesto del campeonato fue compartido por Cerro Porteño y Sol de América.

Guarani, campeón del año pasado, obtuvo el cuarto lugar y cerró la tabla Sportivo San Lorenzo, en esta liguilla a la que solo acceden los seis mejores equipos de las tres ruedas previas.



TORNEO INFANTIL "COPA EL POPULAR"

SABADO 21 DE DICIEMBRE 1985

DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE

75-76 COLOMBIA Vs EQUINOCCIAL 10.30
75-76 COLO COLO Vs WESTVIEW 10.55

77-78 TOR.TIGER Vs St.J.FRANCIS 11.25
77-78 CHILE 79 Vs WESTVIEW 11.45
77-78 COLOMBIA Vs ARGENTINA 12.10

73-74 CH.LINDO Vs COLO COLO 12.30
73-74 WESTVIEW Vs COLOMBIA 1.05
73-74 AUCAS Vs BARCELONA 1.30
73-74 URUGUAY Vs EMELEC 2.00

71-72 AUCAS Vs CHILE LINDO 2.25
71-72 COLO COLO Vs ESTRELLA 2.55
71-72 URUGUAY Vs BARRABASES 3.20

79-80 CHILE 79 Vs JUVENTUS 3.50
79-80 COLOMBIA Vs ARGENTINA 4.10
79-80 CH. LINDO Vs EMELEC 4.35

DR. DEL TORNEO
ROBERT GRINGMUTH

AMERICA CONQUISTA SU SU CUARTO TITULO CONSECUTIVO

BOGOTA (Reuter).- América, derrotado en la final de la Copa Libertadores de fútbol de este año, ha confirmado su hegemonia en el campeonato colombiano, al adjudicarse su cuarto título consecutivo.

América, segundo conjunto colombiano en alcanzar la fase final del torneo continental, obtuvo el campeonato con una dramática victoria de 1-0 sobre Junior de Barranquilla, anteayer.

Un empate habria dado el título a Deportivo Cali, que, a su vez se impuso 2-0 a Unión Magdalena en Santa Marta. Cali, que encabezó las posiciones durante la mayor parte del torneo final de ocho equipos, perdió 1-0 en vital partido frente a América la semana pasada, pero no obstante logró clasificarse para la copa Libertadores, al quedar segundo.

Será la primera vez que dos equipos de una misma ciudad representan a Colombia en la Libertadores. El sorteo indicó que sus rivales serán los equipos chilenos.

América que tambien conquistó el título en 1979, igualó la marca de cuatro campeonatos consecutivos, lograda por Millonarios de 1961 a 1964.

El entrenador de América, Gabriel Ochoa Uribe es tambien el director técnico de la selección nacional que no pudo clasificarse para el mundial del año próximo en México.

Ochoa Uribe, un personaje misterioso que elude la prensa, dijo al término del encuentro de anteayer que seguirá otros seis años con América "para que sufran mis enemigos".

El éxito de América se basó en gran medida en el aporte de jugadores extranjeros. Los comentaristas deportivos se preguntan si hubiera podido alacanzar el título sin la capacidad goleadora del argentino Ricardo Gareca o el internacional paraguayo Roberto Cabañas.

El diminuto y fornido Willington Ortiz, quien a los 33 años es ya una leyenda en el fútbol colombiano, contribuyó tambien con su inspiración. Ortiz dijo que 1986 será su último año "porque no aguanto más patadas".

FUTBOL DE CHILE

SANTIAGO (Reuter).- Los punteros Everton y Cobreloa cayeron derrotados en sendos encuentros jugados anteayer como visitantes y permitieron que el tercero, Colo Colo, se colocara a solo un punto de los líderes del campeonato chileno de fútbol de primera división.

Los resultados completos de la jornada fueron:

Audax Italiano	2	Universidad de Chile	2
Colo Colo	4	Unión Español	2
D. San Felipe	2	Huachipato	0
Magallanes	4	Rangers	2
Deportes Arica	3	Deportes Iquique	1
O'Higgins	1	Palestino	3
Naval	2	Unión La Calera	3
Cobresal	3	Everton	1
Deportes	1	Universidad Católica	2

CHESSWOOD AUTO BODY.
Estamos a su servicio en el
4230 CHESSWOOD DR.
(dos cuadras al norte de Sheppard)

Completo trabajo de chapa y pintura PRIMERA CALIDAD
Garantizamos nuestro trabajo.
Reparaciones de mecánica en general, precios especiales.
Al Servicio de la Comunidad
EDUARDO CORDOVA
LUIS ZAMBRANO.
Propietarios
TEL. 630-8389

TABLA DE POSICIONES INDOOR SOCCER CHILE LINDO

SERIE ADULTOS.

	PJ	PG	PP	PE	GF	GC	Pts
INTERNACIONAL.	3	3	0	0	23	8	6
PEñAROL.	3	3	0	0	17	5	6
WOOLNER.	3	3	0	0	14	4	6
MELINKA.	3	2	1	0	23	9	4
DEFENSOR LIMA.	3	2	1	0	20	10	4
ARCHI.	3	1	2	0	4	13	2
SELAM.	2	0	2	0	2	8	0
CANAC.	2	0	2	0	1	10	0
HUGO LAGOS.	3	0	3	0	7	18	0
JUVENILES CHILE.	3	O	3	0	4	27	0.

SERIE VETERANOS

	PJ	PG	PP	PE	GF	GC	Pts
MARTIN GROVE.	3	3	0	0	15	4	6
LOS ANDES.	3	2	0	1	17	11	5
LOS LATINOS.	3	2	1	0	16	4	4
KEELE AUTO C.	3	1	2	0	11	14	2
LOS CONDORES.	3	0	2	1	6	18	1
UNIV. DE CHILE.	3	0	3	0	6	20	0

Tabla preparada por Juan Orellana y propiedad del POPULAR.

GOLEADORES.

En la categoria adultos disputada tres fechas las delanteras más goleadoras son la del Internacional y Melinka con 23 goles cada uno.

La valla con menos goles en contra es la del Woolner con cuatro, en segundo lugar se ubica Peñarol con cinco goles.

Carlos Ampuero de Defensor Lima lidera la tabla de goleadores con 10 unidades seguido por J. Kontanas del Inter y Hugo Triviño de Peñarol con 9, Daniel Carvajal (Inter) 8, Miguel Espinoza (D. Lima) 7 y Jesús Marchant (Melinka) con 6 goles.

En la categoria veteranos la delantera más eficiente es la de Los Andes con 17 goles seguidos por Los Latinos con 16 y Martin Grove con 15. Dos equipos comparten los honores de tener el título de las vallas menos batida siendo Martin Grove y Los Latinos con cuatro goles en contra.

Los goleadores de esta categoria son: Germán Sánchez de Los Andes con 11 unidades, seguido por su compañero de equipo Victor Rubio con 5 goles, con cuatro anotaciones se ubican José Castañeda (Keele), Felix Cruz (Latinos) y Marcos Lobos (M. Grove).

JUVENILES DE CHILE LINDO

El torneo estará en receso hasta el sábado 4 de enero, fecha que nos permitirá ver frente a frente a dos invictos como son Woolner y Peñarol, otros encuentros interesantes en esta fecha son Melinka- Hugo lagos y Defensor Lima- Inter.

En veteranos el gran duelo de invictos Martin Grove-Los Andes prometer ser El Gran Cotejo de 1986.

Viene de la pag. 14

Nasur señaló que la decisión le fue comunicada el jueves por su colega indio Gas Gupta en un cable que decia: "Nos sentimos inhabilitados para recibirlos debido a razones por problemas de la participación de la Unión Soviética y Alemania Oriental".

Las relaciones entre esos dos paises y Chile están rotas desde 1973, cuando el General Augusto Pinochet encabezó un golpe militar que derrocó al fallecido Presidente socialista Salvador Allende.

"Creemos que ustedes tomaron el camino más fácil, pero el más peligroso para el futuro y limpieza del Fútbol Asociado", dijo Nasur en un cable de respuesta a Gupta.

"Creemos que no meditaron lo suficiente al tomar tan grave decisión, nos sentimos ofendidos y perjudicados moral y económicamente por lo cual nos vemos en la obligación de denunciar y repudiar este tipo de actitudes", agregó.

Indicó asimismo que la Federación local envió una nota comunicando el hecho al Presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

DISCOTECA EXITOS

1653 Dufferin St. (St. Clair) Tel. 654-7704

SABADO 28

C.S. BARCELONA

CAMPEONES LEFA 85

INVITA A SU GRAN FIESTA DE ENTREGA DE TROFEOS Y CLAUSURA DE ACTIVIDADES 1985

Animación "REY TRUJILLO"

Entrada General $3.00

★★★★★★★

VIERNES 27

GRAN CONCURSO DE SALSA DISCOTECA "EXITOS"

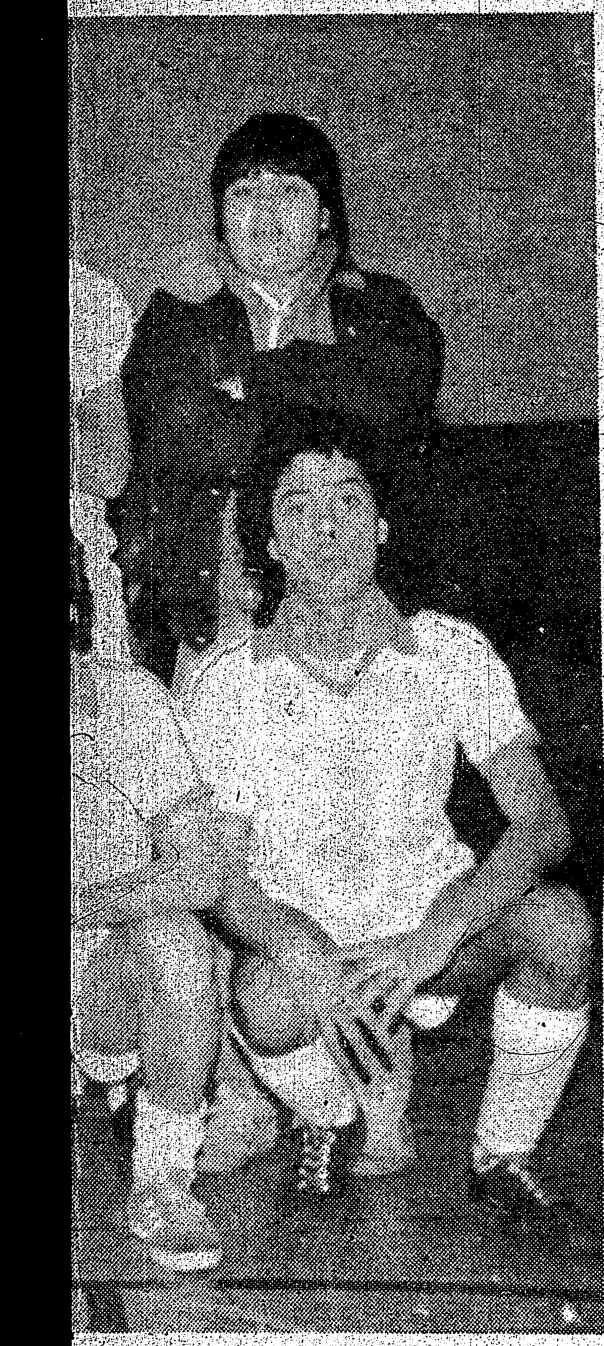
GRANDES PREMIOS A LAS LOS GANADORES:

1er. PUESTO:
UN PASAJE PARA DOS
A CUALQUIER SITIO EN EL CARIBE

Venga a divertirse con la mejor música de Toronto,

Animación de Alvaro Valencia "El Unico"

Admisión General $2.00



GARDINER SHELLEY
ABOGADO
Especialista en accidentes automobilisticos
Problemas matrimoniales
Primera entrevista gratis

2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968- 6589
TORONTO ONTARIO

J.NORRIS ORMSTON
Abogado y Notario
Ofrecen sus servicios a la colonia hispana.
Especializados en asuntos de Inmigración y Corte de familia.
SE HABLA ESPAÑOL
PETRYSHYN Y ORMSTON
1134 Dundas St. W. Telf. 534-8431.

FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO B.A.LL.B.
Abierto las tardes y los Sabados
3800 Steeles Ave. W. Suite 101
(esq. Steeles, Weston Rd. y Signet)
TELEFONO 851-7747

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax.
traducciones legalizadas.
Se habla español
344 BLOOR ST. W. OF. 504
Toronto, Ontario (esquina Spadina)
Horario de 10:00 A.M. a 8:00P.M.
Tel 921- 7185

ABOGADO NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET Suite 305,
teléfono 961-3474

JOHN J. SOMJEM
ABOGADO Y NOTARIO

Asuntos legales de toda clase
Se habla español

SOMJEN AND SUTTER
94 Cumberland St. Suite 906 Toronto, Ontario
Teléfono 922-8083
Horario de: 9.30 am. a 6.00 pm.

COMUNICADOS

"CLUB EQUINOCCIAL"
Invita a los niños nacidos entre 1975 y 1976 a los entrenamientos que se realizarán en la escuela St. Bernard 12 Duckworth Ave y Lawrence.
Los dias martes y jueves desde las 7.30 pm. a las 9.30 pm.
Para mayor información llamar a los tels: 535-9101 o 977-6655.
Luis Alvarez
William Altamirano.

WORKING WOMEN COMMUTY CENTRE
Aprenda Inglés Ahora:
El Centro de la Mujer Trabajadora ofrece:
-Clases de Inglés como Segundo Idioma en los niveles básico e intermedio
-Cursos de ciudadanía
-Cursos de introducción en el área de computación.
Todos los programas son gratuitos y ofrecen guarderín infantil.
Para mayor información llame a los Teléfonos 532-2824, 532-2825.

Invitaciones para toda ocasión. Accesorios para Casamientos, también nos especializamos en tarjetas para negocios, sobres, cartas comerciales, etc. Español o Inglés. Telf. 636-6888. TABARE PRINTING

MUDANZAS CESAR.
Grandes o pequeñas.
Van para repartos y viajes al aeropuerto. Precios bajos. Llamar a cualquier hora al 782-5074.

PROBLEMAS CON SU TV
Problemas con su VHS - VCR? No se desespere llame a Gustavo. Tel. 245—6713 después de las 4 p.m.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canada. Precios especiales al Aeropuerto. Llamar a cualquier hora a Armando Tel: 535-1876.

DARLING

AUNQUE LEJOS DE TI DESEOTE UNA FELIZ NAVIDAD

SE REQUIERE
Señora o Srta. para limpiar casas de día proveemos transportación licencia de manejo preferible. Llamar al 494-6491

PLYMOUTH VOLARE
79
Vendo en perfectas condiciones
Motor nuevo solamente 2.200.oo 767-1492

EL RANCHO
Necesita niñera para el 31 de diciembre por la noche.
Interesados favor llamar al teléfono 921-2752.

NECESITO AMA DE LLAVES

BUSCO PERSONA SERIA, HONESTA Y RESPONSABLE PARA VIVIR EN CASA, CUIDAR NIÑA DE 7 AÑOS DESPUES DE LA ESCUELA Y QUEHACERES DOMESTICOS. HABITACION PRIVADA. FAVOR ENVIAR EN FORMA CONFIDENCIAL DATOS PERSONALES, REFERENCIAS Y SUELDO DESEADO A:
P.O. BOX 1108, ADELAIDE ST. STATION.
TORONTO, ONTARIO M5B-1X2

COMUNICADOS

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA
El próximo 6 de Enero de 1986 se reinician los programas de enseñanza del Inglés como segunda lengua y clases de ciudadanía en los lugares y horarios siguientes:
Clases diurnas:
Lugar:Biblioteca Palmerston-560 Palmerston Ave. (cerca de Bloor St.W.)
Horario: lunes a viernes de 9:30 a 12:30 pm.
Nivel: Básico
Clases nocturnas:
Lugar: Escuela Kent - 980 Dufferin St. (al Sur de Bloor St. W.)
Horario: lunes a jueves entre 7:00 y 9:00 p.m.
niveles: básico
Clases de Ciudadanía:
Lugar: Escuela Kent - 908 Dufferin St. (al sur de Bloor St. W.)
Horario: lunes, miércoles y jueves entre 7:00 y 9:00 pm.?
nivel. intermedio
Estos son cursos bilingues y gratuitos
Inscripciones o mayor información: 582ûA College St. o llame al 533-8545.
Programa organizado por: Centro para Gente de Habla Hispana con la colaboración del Ministerio de Cultura y Ciudadanía de Ontario, Directorios de Educación de Toronto y Scarborough.

WINNIE MANDELA FUE LIBERADA

JOHANNESBURGO, Sudáfrica - La lider nacionalista negra Winnie Mandela fue liberada ayer e inmediatamente dijo a los periodistas que repetiría el acto de desafío por el que se la arrestó, retornando a su hogar en el distrito segregado negro de Soweto, al que tiene prohibido el acceso.

"Volveré allí (a Soweto)", dijo Mandela, a quien una orden gubernamental que restringe sus movimientos le prohíbe ingresar a Johannesburgo y al vecino Soweto.

La policía había arrestado el lunes a la dirigente de 51 años de edad por desafiar la orden de no entrar al distrito segregado.

La Corte le ordenó que se presente nuevamente el 22 de enero.

Akbar Ayob, abogado de Mandela, dijo a Reuter que la llevaría a ver a un médico por una lesión en un tobillo que sufrió cuando la policía la sacó el sábado por la fuerza de la casa de su familia en Soweto.

En esa ocasión no fue puesta bajo custodia, pero fue arrestada cuando retornó al distrito durante la noche.

Ayob dijo que, tras visitar al médico, Mandela retornaría de inmediato a Soweto.

Mandela, esposa del encarcelado líder nacionalita nelson Mandela y dirigente por méritos propios, fue confinada ala remota ciudad de Brandfort en 1977. Desde que su vivienda allí fue atacada con bombas incendiarias en agosto, ella ha desafiado a las autoridades rehusandose a retornar.

BRASIL INVERTIRA EN EXPORTACION DE FILMES

RIO DE JANEIRO (Reuter).- Brasil planea invertir un millón de dólares en los próximos cinco años en un programa de estímulo a la exportación de producciones cinematográficas.

Tambien se espera atraer a empresas extranjeras para que participen en la cooproducción de filmes de Brasil.

La tarea ha sido emprendida por EMBRAFILME. La empresa estatal de cinematografía.

"Las producciones brasileñas son ahora muy bien aceptadas en el mercado exterior. Debemos aprovechar la oportunidad", dijo el productor Luis Fernando Taranto.

EMBRAFILME ya ha hecho negocios por casi 150.000 dólares en el mercado cinematográfico europeo, agregó Taranto.

Dijo que EMBRAFILME tambien está negociando la venta de varios filmes para que sean exhibidos por las cadenas de televisión de los Estados Unidos.

El principal objetivo de esta nueva campaña es incentivar la exportación de películas, interesar a las compañías extranjeras para que produzcan guiones brasileños con personal en su mayoría brasileño y promover el desarrollo de coproduciones internacionales, dice Taranto.

Probablemente la película hecha en Brasil más conocida hasta ahora era la coproducción franco-brasileña "Orfeo negro", una colorida historia de Orfeo y Eurídice ubicada en el contexto del estupendo carnaval de Río.

El filme ganó la Palma de oro en el festival internacional de Cannes en 1959.

En los últimos años, Brasil fue escenario de películas como "Gabriela", una coproducción italo-brasileña protagonizada por Marcello Mastroianni y el símbolo sexual brasileño Sonia Braga, basada en la novela de Jorge Amado.

Braga tambien coprotagonizó la producción estadounidense de "El beso de la mujer araña", dirigida por el argentino Héctor Babenco y que le valió al actor británico William Hurt el premio al mejor actor del festival de Cannes este año.

El segundo festival cinematográfico anual de Rio de Janeiro, que se celebra aquí el mes pasado, contó con la presencia de astros y directores internacionales muy conocidos, que prometieron volver pronto al Brasil.

"El gobierno brasileño está interesado en promover acuerdos de coproducción con cuantos países le sea posible", dijo Taranto.

Señalo que aparte de los réditos financieros, tales como inversiones en dólares y otras monedas fuertes aquí, estos acuerdos tiene un efecto estimulante sobre la industria cinematográfica local.

Ya se han concertado, o están en vías, acuerdos de coproducción con España, Italia y Alemania Federal, al tiempo que avanzan las negociaciones con México, Francia y los Estados Unidos.

Representantes de EMBRAFILME han explotado activamente los mercados de Europa y América del Norte para las películas brasileñas.

Dicen que dos filmes recientes han abierto las puertas del mercado estadounidense para las producciones brasileñas luego de recibir comentarios de los exigentes críticos nórteamericanos.

SAN FRANCISCO ASILO PARA REFUGIADOS LATINOS

SAN FRANCISCO - Las autoridades Municipales de San Francisco decidieron ayer declarar a esta ciudad asilo sagrado para los refugiados Centroamericanos, dando así un nuevo espaldarazo a una campaña de los dirigentes religiosos de los Estados Unidos para proteger a los inmigrantes ilegales de esa región enlutada por la lucha.

La Junta de Control de Supervisores decidió por ocho votos contra tres convertir a San Francisco en una "ciudad del refugiado" para quienes huyen de El Salvador y Guatemala y podrían ser objeto de persecuciones en el caso de ser repatriados.

La Alcaldesa Dianne Feinstein tiene 10 días de plazo para promulgar la ordenanza. Si lo hace, San Francisco se convertirá en la 13ra. ciudad de los Estados Unidos, y la 5ta. de California, convertida en santuario para refugiados Centroamericanos.

Las declaraciones de santuario para refugiados generalmente piden a la policía local que niegue su colaboración a los agentes de Inmigración en las redadas de extranjeros indocumentados.

La nómina de ciudades de asilo incluye a Sacramento, capital del Estado de California, Los Angeles y Chicago.

LATIN PALACE

881 EGLINTON AVE. W.
(Entrada lateral)

LATIN PALACE CONTINENTAL CUISINE

Reservaciones
TEL. 789-4193

GRAN CENA Y BAILE DE NAVIDAD

Venga y pase una inolvidable Navidad Ud. y su familia
Deleitese con nuestro exquisito **Pavo Relleno**

CENA PARA DOS
Botella de champagne aleman.
Pavo relleno
Variado Buffet todo lo que Ud. desee

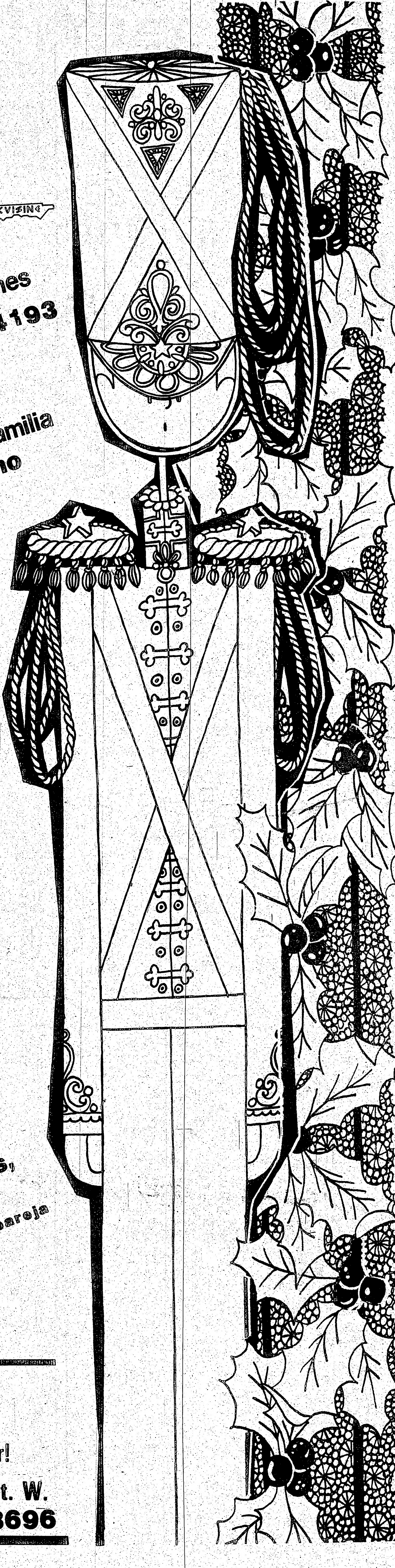
SOLO
$65.00 por pareja
Menores de 12 años $10.00

CELEBRE EL AÑO NUEVO CON NOSOTROS

Reciba el Año Nuevo 1986 , en un lugar distinguido
con la mejor música de Toronto

CENA PARA DOS:
Botella de champagne Aleman.
Un completo y variado buffet, ensaladas,
verduras, carnes, aves , pescado ,
postres, café, té etc. etc.
Pitos,coronas hawaianas para las damas,
Sombreros,pitos, cornetas, etc.

$75.00 por pareja



CLASSIC CUTS

Ahora en dos localidades para servirle mejor!

1344 St. Clair Ave. W.
T. 653-1102

825 Bloor St. W.
Tel: 532-8696